

教育部人文社會學科學術強化創新計畫

課程經典與當代論述的對話

(Ⅱ：課程文本與知識結構)

期中報告

年度成果總報告

補助單位：教育部

計畫類別：經典研讀課程

經典研讀活動

執行單位：國立臺灣師範大學教育學系

計畫主持人：甄曉蘭教授

執行期程：98年8月1日至99年7月31日

日期：中華民國 99 年 8 月 19 日

目次

計畫總表	1
撰寫內容	2
一、 計畫名稱	2
二、 計畫目標	2
三、 導讀	2
四、 研讀成果	7
(一) 研讀成果之概略說明	7
(二) 研究成果之重要內容與引伸議題	7
五、 議題探討結論	17
與會者的現場回應討論成果	17
六、 目標達成情況與自評	17
七、 執行過程遭遇之困難	18
八、 改進建議	18
九、 統計表	18
附件一 歷次會議紀錄	19

撰寫內容

一、計畫名稱

課程經典與當代論述的對話（Ⅱ：課程文本與知識結構）

二、計畫目標

本研讀會所計畫閱讀之經典原著，係以歷年來美國年有關教科書與課程內容之關鍵文獻為主，並根據相關經典文獻所呈現的核心教科書議題，選擇具代表性的相關批判論述，來進行跨觀點的課程對話，以期達到以下的目的：

- （一）有系統地研讀、探討與評述課程知識教科書相關議題之重要經典文獻與批判論述。
- （二）整理、分析與發表有關課程知識結構與教科書爭議之觀點與評論。
- （三）透過課程經典與相關批判論述的對話辯證，檢討反省國內當前高中課程改革及教科書發展議題。
- （四）透過共同研讀經典名著與重要批判論述，提升研讀團隊成員對課程與教科書改革議題脈絡問題的理解及反思批判能力。
- （五）促進課程領域學者、學科專家及青年學者之互動與交流，形塑學術社群的對話平台，提升研究風氣與品質。

三、導讀

本計畫自實施以來，已確實按表定計畫舉辦五次的讀書會，歷次主讀人與導讀篇章資料如下（導讀內容請見網站 <http://140.122.68.252/~hscbc/web2/>）。

研讀序次	預定研讀日期 (月日年)	主讀人 (暫訂)	研讀內容 (書目章節或篇次)	討論議題
1	09/12/2009	甄曉蘭	Tanner, D. (1999). The textbook controversies. In Early, M. J. & Rehege, K. J. (Eds.). <i>Issues in curriculum: a selection of chapters from past NSSE yearbook, part II</i> . Chicago, Illinois: University of Chicago Press.	導論：教科書爭議問題的本質
2	10/17/2009	林永豐	Johnsen, E. B. (1993). Historical Investigations. In <i>Textbooks in the Kaleidoscope: A Critical Survey of Literature and Research on Education Texts</i> (pp. 31-64). New York: Oxford University Press.	教科書與課程的歷史回顧
		白亦方	Foshay, A. W. (1990). Textbooks and the Curriculum during the Progressive Era, 1930-1950. In D.L. Elliott & A. Woodward (Eds.). <i>Textbooks and Schooling in the</i>	

			<i>United States – Eighty-ninth Yearbook of the National Society for the Study of Education.</i> (pp. 23-41). Illinois, Chicago: University of Chicago Press.	
		白亦方	Elliott, D.L. (1990). Textbooks and the Curriculum in the Postwar Era, 1950-1980. In D.L. Elliott & A. Woodward (Eds.). <i>Textbooks and Schooling in the United States – Eighty-ninth Yearbook of the National Society for the Study of Education.</i> (pp. 42-55). Illinois, Chicago: University of Chicago Press.	
3	11/21/2009	黃春木	Apple, M. W. (1991). Reulating the text: The socio-historical roots of state control. In P. G. Altbach (Ed.). <i>Textbooks in American society: politics, policy, and pedagogy.</i> (pp.7-26). Albany, United States: State University of New York Press.	教科書政策的反思：文化政治
		詹美華 彭致翎	Apple, M. W., & Christian-Smith, L.K. (Eds.). (1991). <i>The politics of the Textbook.</i> New York: Routledge. (Chapt. 1, 3, 4, 5, 9, 10, 11)	
		林郡雯	Wong, K.K. & Loveless, T. (1991). The Politics of Textbook Policy: Proposing a Framework. In P.G. Altbach (Ed). <i>Textbooks in American Society: politics, policy, and pedagogy.</i> (pp.27-42). Albany, United States: State University of New York Press .	
4	12/19/2009	楊智穎	Apple, M. W. (2000). <i>Official Knowledge: democratic education in a conservation age</i> (2 ^{ed}). New York: Routledge. (chapt. 1, 3, 4, 6)	教科書知識的形塑：官方知識
		卯靜儒	Dow, P.B. (1992). Taming the Textbook Tyranny: Reflections of a Would-Be School Reformer. In J. G. Herlihy & M.T. Herlihy (Eds.). <i>The Textbook controversy: issues, aspects, and perspectives.</i> (pp. 33-42). NJ, United States: Ablex Publishing Corporation.	
		劉欣宜	Johnsen, E. B. (1993). The Development of Textbooks. In <i>Textbooks in the Kaleidoscope: A Critical Survey of Literature and Research on Education Texts</i> (pp. 239-324). New York: Oxford University Press.	
		黃春木	Brandt, R. S. (1988).(Ed.). <i>Content</i>	

5	01/16/2010		<i>of the curriculum</i> . Chicago, Illinois: University of Chicago Press.	教科書知識之內容結構與組織
		宋明娟	Biemer, L.B. (1992). The Text book Controversy: The Role of Content. In J. G. Herlihy & M.T. Herlihy (Eds.). <i>The Textbook controversy: issues, aspects, and perspectives</i> . (pp. 17-26). NJ, United States: Ablex Publishing Corporation.	
		陳麗華	Sewall, G.T. (1992). Textbook Organization and Writing: Today and Tomorrow. In J. G. Herlihy & M.T. Herlihy (Eds.). <i>The Textbook controversy: issues, aspects, and perspectives</i> . (pp. 27-32). NJ, United States: Ablex Publishing Corporation.	
6	02/27/2010	桑慧芬	Wexler, P. (1982). Structure, text, and subject: a critical sociology of school knowledge. In M.W. Apple. (Ed). <i>Cultural and economic reproduction in education: Essays on class, ideology and the State.</i> (275-303). London, Boston & Henley: Routledge & Kegan Paul.	課程標準與教科書內容決定因素
		劉美慧	Apple, M.W. (1996). The Politics of Official Knowledge: Does a National Curriculum Make Sense? In <i>Cultural Politics and Education</i> (pp. 22-41). Amsterdam, NY: Teachers College Press.	
		黃嘉莉	Keith, S. (1991). The Determinants of Textbook Content. In P.G. Altbach (Ed). <i>Textbooks in American Society: politics, policy, and pedagogy</i> . (pp.43-60). Albany, United States: State University of New York Press .	
7	03/20/2010	程玉秀	Tulley, M.A. & Farr, R. (1990). Textbook Evaluation and Selection. In D.L. Elliott & A. Woodward (Eds.). <i>Textbooks and Schooling in the United States – Eighty-ninth Yearbook of the National Society for the Study of Education</i> . (pp.162-177). Illinois, Chicago: University of Chicago Press.	教科書評鑑與選用議題
		張如慧	Cody, C. (1990). The Politics of Textbook Publishing, Adoption, and Use. In D.L. Elliott & A. Woodward (Eds.). <i>Textbooks and Schooling in the United States – Eighty-ninth Yearbook of the National Society for the Study of Education</i> . (pp.	

			127-145). Illinois, Chicago: University of Chicago Press.	
		周淑卿	Fetsko, W.J. (1992). Approaching Textbook Selection Systematically. In J. G. Herlihy & M.T. Herlihy (Eds.). <i>The Textbook controversy: issues, aspects, and perspectives</i> . (pp. 129-136). NJ, United States: Ablex Publishing Corporation.	
8	04/17/2010	唐淑華	Nitsche, C.G. (1992). A Teacher and His Students Examine Textbooks. In J. G. Herlihy & M.T. Herlihy (Eds.). <i>The Textbook controversy: issues, aspects, and perspectives</i> . (pp. 113-120). NJ, United States: Ablex Publishing Corporation.	教科書使用者的觀點與評價
		唐淑華	DeBolt, G. P. (1992). Consumers of Textbooks: Concerns from the Classroom. In J. G. Herlihy & M.T. Herlihy (Eds.). <i>The Textbook controversy: issues, aspects, and perspectives</i> . (pp. 137-146). NJ, United States: Ablex Publishing Corporation.	
		王雅玄	Johnsen, E. B. (1993). The Use of Textbooks. In <i>Textbooks in the Kaleidoscope: A Critical Survey of Literature and Research on Education Texts</i> (pp. 155-238). New York: Oxford University Press.	
9	05/01/2010	林郡雯	Apple, M. W. (1986). <i>Teachers & Texts: A Political Economy of Class & Gender Relations in Education</i> . New York: Routledge. (Chapt. 1, 2, 3)	教師教學與教科書使用
		黃繼仁	Woodward, A. & Elliott, D.L. (1990). Textbook Use and Teacher Professionalism. In D.L. Elliott & A. Woodward (Eds.). <i>Textbooks and Schooling in the United States – Eighty-ninth Yearbook of the National Society for the Study of Education</i> . (pp.178-193). Illinois, Chicago: University of Chicago Press.	
		湯仁燕	Ciborowski, J. (1992). Improving the Usability of Textbook with Hard-to-Teach Students. In J. G. Herlihy & M.T. Herlihy (Eds.). <i>The Textbook controversy: issues, aspects, and perspectives</i> . (pp. 43-52). NJ, United States: Ablex Publishing Corporation.	

10	05/15/2010	黃嘉莉	Spring, J. (1991). Textbook Writing and Ideological Management: A Postmodern Approach. In P.G. Altbach (Ed). <i>Textbooks in American Society: politics, policy, and pedagogy</i> . (pp.185-200). Albany, United States: State University of New York Press.	教科書定位與價值的反思
		蕭憶梅	Bernstein, H.T. & Woodward, A. (1991). Nineteenth Century Policies for Twenty-First Century Practice: The Textbook Reform Dilemma. In P.G. Altbach (Ed). <i>Textbooks in American Society: politics, policy, and pedagogy</i> . (pp.91-104). Albany, United States: State University of New York Press.	
		黃純敏	Altbach, P. G. (1991). The unchanging variable: Textbooks in comparative perspective. In P. G. Altbach (Ed.). <i>Textbooks in American society: politics, policy, and pedagogy</i> . (pp.237-254). Albany, United States: State University of New York Press.	
11	05/29/2010	宋明娟	Westbury, L. (1990). Textbooks, textbook publishers, and the quality of schooling. In D. L. Elliot & A. Woodward (Eds.). <i>Textbooks and schooling in the United States—Eighty-ninth yearbook of the National Society for the Study of Education</i> . (pp. 1-22). Illinois, Chicago: University of Chicago Press.	教科書發展的可能
		桑慧芬	Kerr, S. T. (1990). Alternative technologies as textbooks and the social imperatives of educational change. In D. L. Elliot & A. Woodward (Eds.). <i>Textbooks and schooling in the United States—Eighty-ninth yearbook of the National Society for the Study of Education</i> . (pp. 194-221). Illinois, Chicago: University of Chicago Press.	
		趙惠玲	Woodward, A. & Elliot, D. L. (1990). Textbooks: consensus and controversy. In D. L. Elliot & A. Woodward (Eds.). <i>Textbooks and schooling in the United States—Eighty-ninth yearbook of the National Society for the Study of Education</i> . (pp. 146-161). Illinois,	

			Chicago: University of Chicago Press.	
12	06/12/2010	甄曉蘭	Elliott, D.L. & Woodward, A. (1990). Textbooks, Curriculum and School Improvement. In D.L. Elliott & A. Woodward (Eds.). <i>Textbooks and Schooling in the United States – Eighty-ninth Yearbook of the National Society for the Study of Education.</i> (pp.222-232). Illinois, Chicago: University of Chicago Press.	結語：教科書、課程與教育改進

四、研讀成果

(一) 研讀成果之概略說明

1. 歷次主讀人均根據導讀篇章，整理導讀篇章的內容要點及延伸議題，內容除涵蓋「內容簡介」之外，亦包括「評論」，以及「議題討論」等項目（請參考 <http://140.122.68.252/~hscbc/web2/>）。
2. 讀書會的與會人員熱烈參與討論，常能釐清導讀篇章的重點（導讀之討論成果詳附件一）。
3. 讀書會的與會人員當中，亦包括一整合型研究專案「課程政策形塑與實施之議題脈絡分析－以高中課綱政策為例」之研究者，所討論的問題，廣泛結合了高中教科書政策之學理與實務。

(二) 研讀成果之重要內容與引伸議題

主題一：教科書與課程的歷史回顧

第一篇

1. Johnsen (1993) 的這篇文章雖名為 Historical investigation，理應具有歷史的縱深與廣度。但文中架構即以主題來分（如 individual works/ authors, genre histories, subjects, disciplines...），而非以教科書歷史發展、或史觀角度的不同來切入教科書的主題？若此，則也無法呼應其在文初所做的 historical/ ideological investigation 的區別？
2. Choppin (1980) 提到的有關教科書的兩種觀點值得參考：(Bibliographie de la France, 1969)：學校書籍指的就是以有助於教學為目的而出版的所有書籍；(UNESCO, 1968)：學校教科書指的是被指定供學生學習的書。但在強調國定課程且重視教科書的脈絡下（如我國），則似乎教科書的定義往往是兩者的交集，則範圍更為狹隘。

第二篇、第三篇

何以如此？過程如何？

主題二：教科書政策的反思：文化政治

第一篇

1. 教科書的研發、評鑑及採用，可能「獨立」嗎？應該「獨立」嗎？
2. 所謂的「獨立」，是由教育學者，教育官員，或學校教師自主嗎？
3. 如果不可能，甚至不應該「獨立」，教科書難免受到各種力量的形塑，我們如何為權力的運作釐定一條足以判分合法性，或者合理性的界線？
4. 誰能擁有判分這條權力運作合法性，或者合理性界線的權力？

第二篇

1. 對我國教科書研究的啓發，關於教科書權力、控制力的研究更待深入理解。
2. 對教科書知識守門員的角色，政府應有的作為。

第三篇

1. 本文常提到宗教議題，特別是創造論與演化論的爭議。台灣在這方面的「衝突」相對少之又少，雖然，這十幾年來先有錫安山自給自足、自辦教育一例，再有一些佛教、教會學校先後成立，但撇開錫安山特例不說，餘下的學校在教科書選用上也未見任何問題或特殊考量。筆者猜測原因有三。一是在台灣，宗教歸宗教，教育歸教育，或者說，信什麼宗教應該歸家庭管。二是考試不考宗教，因此，這些學校頂多在「正課」之外，有些早課、靜思語、禱告活動，滿足設立學校的初衷。三是在台灣，信仰五花八門，因此，教科書只能簡單帶過宗教自由、平等的概念，不會、也無法深入介紹各宗教內涵或有神論、無神論、一神論等等議題。究竟，宗教在教科書裡該得到哪些、何種程度的重視？
2. 教科書審查、選用過程所牽涉到的倫理議題，似乎古今、中外皆然，特別在台灣，有所謂「又編又審」的狀況，又有一綱一本、一綱多本的爭議，因此，有人想回到統編本的時代。筆者以為，教科書政策，大者乃至教育改革志業，絕非有問題，就走向回頭路，最好的解決方法是：從結構面檢討審查、選用制度，使其完備、完善才對。
3. 就現實面看，臺灣的教科書選用制度是制度化政治還是去制度化政治？關於這個問題，筆者的答案是：以制度化政治為主，只是，偶爾有些去制度化的火花，並且，我們的某些去制度化還是政府造就的，譬如「行政院教育改革諮議委員會」。諸如此類的去制度化，雖然久久才有一次，效果卻是極長遠的。其實，人人受教育，個個有話說，再加上，教育本是公共事務，有志者發聲，實屬正常。只是，影響力過了頭，相關人士或團體難免要背負「外行領導專業」的罵名。這應該是去制度化政治的原罪之一。
4. 政治介入教育，不是新聞。90年代以前有黨化教育、三民主義，90年代之後有本土化教育、鄉土教材，近來，又興起文白比例之爭。以上種種，

都與臺灣、大陸的特殊關係，或者說臺灣文化、中原文化之爭有關。在某種程度上，教科書是當權者的政治主張，這是難以避免（因而，到了最後，我們會合理化為「無可厚非」）的事。但是，像臺灣這樣，一有政黨輪替，便好似非要改版換本，卻非好事。教科書應該也要呈現一些中立的、核心的政治價值，譬如尊重、民主等等，然而，弔詭的是，誰說民主是最好的政治制度？因此，問題好像變成：有沒有中立的政治價值？是不是中立，誰說了算？

5. 前些年，臺灣興起了一陣教科書內容分析風潮。分析的重點不外乎教科書性別偏見、族群偏見。從教育社會學的角度來看，還少了階級方面的分析。正巧，本文作者提到經濟發展對教科書內容編寫的影響，或許，我們可以就教科書的階級圖像做一研究（譬如，國小的國語課本曾經有〈我的爸爸是農夫〉、〈我的爸爸是軍人〉、〈爸爸捕魚去〉等文章，而現在的爸爸在做什麼？）。

主題三：教科書知識的形塑：官方知識

第一篇

1. 本書所描述美國教學勞動化的現象，就個人經驗，其實在台灣的脈絡中，大學更甚於小學(研究)，而女性教師教學技術化的現象，近年則有轉變的趨勢。
2. 台灣小學教師雖也依賴教科書，但其背後影響因素應不同於美國，此外是否也如美國，存地域的差異？其脈絡因素為何？值得省思。
3. 就 Apple 的觀點，課程似乎註定是一種妥協的產物，但就課程發展的理想性，難道就無一個純專業考量的課程嗎？未來是否能建構一個完全專業考量的課程發展機制？

第二篇

1. 四者關係：課綱委員，教科書審查委員，教科書編寫者，出版社（編輯）。
2. 出版社不得不面對的事實 – 市場與學測（基測等）。
3. 課程創新者 vs. 出版商？
4. 學校選擇教科書程序 VS 教師選用教科書的考量。
5. 教師自編教材的現象 – 出版社說了算（tyranny）？
6. 基測/學測 – 教科書的馴服者？
7. 在台灣：誰是教科書的馴服者？誰是可能的學校改革者？

第三篇

1. 或許因為本文僅是書中的一章，加上敘寫的方式與舉證的內容比較偏向北歐國家教科書發展相關研究的整理與評述，因此在未如此熟悉該些國家教科書發展的脈絡之下，文中多數的實例或研究讀來的感覺不是那麼深刻，不過本文內容點出了一般教科書研究中甚少提及的「作者身分與

角色」的問題，同時在出版者、權威、課程與教學之關係的討論中多少顛覆了過去對教科書出版業者財大氣粗、營利為主的印象，並且提供了檢視教科書生產與市場的多元角度。

2. 教科書的性質特殊，除了是文化產品，也兼具經濟產品，政治干預的公私混合特性，則其內容究需回應學生的需求、歷史的傳承，還是政治興趣的考量？這個問題可以延伸到教科書的審查規準為何，而同階段不同學科的教科書在編寫時又是否存有共同的原則或邏輯？
3. 教科書的理論性研究與應用性研究同等重要，近來的教科書研究以學科概念的內涵分析為多，在歷史研究方面較少，但此方式可整理出不同層次、不同類型的教科書，並且得到教科書演進史的資訊，可作為應用性研究的基礎。
4. 資訊科技的發展影響著我們的生活，教科書產業也不例外，教科書的形式在未來會否有所改變，教學方式又該如何因應，這些問題對於以教科書為中心進行教學的教師恐有頗大衝擊；我們的師培課程一直強調培養具教學專業能力的教師，則教科書選用與教材書寫能力的訓練或可作為考量。

主題四：教科書知識之內容結構與組織

第一篇

1. 資料、資訊、知識等性質的判分，有助於課程設計及實施時的反思。
2. 內容及歷程可以二分嗎？
3. 如何將學術層面的材料轉變為教學的材料，以便能促進學生的學習及成長？
4. 何種課程內容最有價值？根據何種標準來判斷？
5. 在臺灣，社會學習領域及國文學科（相當於美國課堂中的英文課）向來偏重內容，且甚至成為政治事件，為什麼？
6. 英文作為「國文」或「外語」，關於內容及教、學歷程的思考，有何差異？

第二篇

1. Biemer 對於談教科書內容的議題，通篇流露難以釐清界線的語調。有關內容的討論項目，可能還涉及哪些？本文有否沒有談到的核心要項？
2. Biemer 為文鼓勵深度的學習，但尚無多著墨廣度與深度如何能具體兼顧。深度和廣度的問題，教科書作者會感到棘手，則即便教師能有選擇某些教科書內容作深度教學的能力及運用時間，仍須面臨如何均衡深度與廣度的問題，則教師應該如何取舍？並且，需相適配整體教育環境要做怎樣的改變？
3. 在教科書套裝充斥的當下教育環境中，現職教師是否瞭解如何使用教科書？教科書文本的內容，長期以來被師生奉為圭臬，地位備極尊榮，如

果它一直不能退位，則教師能善用它的程度可有多少？

第三篇

1.

原因	票數	原因	票數
政府過度管制		北北基選一本作法，破壞市場競爭、教科書更寡佔	
出版者與採購者的教科書觀點		教師選書之考量點不專業	
學科觀點變遷		欠缺教科書設計與編寫人才	
利益團體介入		欠缺足量的教科書設計研究	
教科書計價議價作法，過度壓低價格		青少年課外讀書質量不足，不帶動向上提升	

2. 教科書與課外讀物有何異同？教科書的書寫以課外讀物為範本，可行嗎？
3. 教科書應該繼續表述學術正統的定論，還是應該多元發聲？教科書呈現共識、共同福祉與多元見解的比例？
4. 在台灣，政府對教科書的管制與規訓，是應該鬆？還是綁？
5. 北北基一綱多本選一本作法，為何能無阻推動？

主題五：課程標準與教科書內容決定因素

第一篇

1. 作者指出學校知識研究偏重學校內部微觀互動研究，未能分析學校場域外，鉅觀政治、經濟和社會的結構對學校意義之束縛和影響。
2. 學校知識再製不平等社會結構的核心概念，必得透過教育社會學中結合微觀研究與鉅觀研究的方式，獲得清晰的見地。
3. Philip Wexler 提出的教育社會學重視結構主義、語意與詮釋學的方法論，在研究內容方面，著重文本所牽涉的政治經濟制度與社會結構、社會階級之關係的探討，是「鉅觀」的教育社會學研究。
4. 課程意識型態的分析層次分析知識立基的理論基礎。
5. 教材內容的意識型態分析：尊崇特定宗教、地域觀念、國家主義、個人主義、反映特定群體權力結構或維持社會現狀等意識型態。
6. 課程形式的意識型態分析：課程形式的意識型態決定知識的分類與架構，必然影響學習經驗，如 Bernstein 教育知識的強弱結構分類之研究。
7. 課程的決定形式：課程的決定過程或決定形式影響了課程的內容，也反映出課程的政治性和社會性意義。
8. 課程實施中師生間的社會關係形式：如科層化的師生關係，反映出課程中的科層化社會控制意義。

第二篇

1. 一味地強調課程的政治面向，有助於改善弱勢團體成員的教育處境？還是拉大其與優勢團體成員間的成就差距？
2. 就「共同課程」而言，Apple 強調「過程的共同」甚於「內容的共同」，但是課程之中，有無哪些部分是基本的、共通的，是所有人都應該學習的部分？
3. 國定課程+全國測驗+家長選擇權=教育市場化→教育機會不均等？社會再製？
4. Apple 在文中提到，國定課程造成學校教師去技術化的現象，因為課程決定是由課程專家所把持，造成「構想」和「執行」的分離。但是在全國測驗的推動下，與其說學校老師在國定課程下被「去技術化」，還不如說「再技術化」？！

第三篇

在台灣脈絡下…

1. 教科書市場似乎沒有美國來得大，教科書市場如何影響教科書內容？若市場的影響因素不大，那就是何種影響台灣教科書內容最大？
2. 教科書的產生到出版的歷程都具有價值取向的問題，無論是市場導向或集權導向，在無法排除價值中立下，誰能決定或誰能影響教科書內容？
3. 教科書內容究竟符合哪些背景學生的學習？
4. 教科書審查指標有無維持內容適切性之幫助？
5. 內外影響教科書因素多，那麼教師選擇教科書版本就具有專業自主性？
6. 現行教科書受市場影響的相關研究為何？

主題六：教科書評鑑與選用議題

第一篇

1. 台灣的教科書政策，是否可能納入非教育專業人員決定與監督的特色？
2. 目前在台灣有無對教科書內容較具影響力的團體？
3. 書商私下聯合協議拒絕贈送學生作業簿及測驗卷，為何涉及聯合壟斷違反公平交易法？

第二篇

1. 教科書使用的探究層面相當廣，微觀層面可以涵蓋文本分析、教師教學、學生閱讀，因此，也涉及了教科書編寫者的素養、教師本身專業素養、學生本身的能力與識讀能力。鉅觀層面還包括考試系統、國家政策與學校社會文化脈絡。在台灣，似乎教科書使用比較著重在如何因應考試系統，少顧及學校社會文化脈絡，教師專業教學與學生閱讀也不常被關注？
2. 在不同教育階段，對「教科書的使用」應採何種觀點？本文作者並未表態，課程本身是一種控制，那麼，我們要不要用教科書控制？控制到何

種程度，決定了教科書使用的程度。回到最根本的問題，教科書好嗎？不要教科書好嗎？教科書的定位何在？Johnsen 說「教科書功能的問題成爲教師功能的問題」，似乎還是認爲教師才是關鍵，要不要教科書其次？教科書好不好其次？我們很難知道，不使用教科書是否比較好？使用教科書是否比較不好？當然這是因人而異，但是整體來說我們如何回答上述問題？

3. 本文對教科書內容分析提供相當多元的向度可做參考，雖然有點瑣碎，但從學生閱讀的角度來看，卻是非常重要的。這些向度包括：字彙理解、語法結構、語言風格、文法脈絡、因果解釋、後設論述、插圖說明、習作問題等。從這個語言學的微觀層面來說，個人覺得教科書仍是非常重要的，儘管教師的詮釋與使用會是教學的主角，但對自學的學生而言，教科書可能是他最大的學習效益來源。以專業選擇出一本適合該年段的學生以供閱讀，可造福沒有選擇能力的學生。
4. 所有本文探討的教科書問題都是古老傳統以紙本教科書爲前提下所衍生的使用問題，在教科書革命的新興議題「電子教科書與數位電子白板」時代來臨，需要關注的是：哪些「教科書使用」的問題會歷久不變？將有哪些新興的問題？在電子白版廣爲流行的今日，電子教科書或電子教材豐富，師生對於教科書的依賴是否將大爲減少？eTextbook 的文本權威是否會降低？學生的閱讀量可望大爲增加？瀏覽能力增而精讀能力減？會進入「教科書存廢」的問題？

第三篇

1. 「全州統籌選用 vs. 開放學區自由選用」兩種對比模式是否也重現於國內各學科的教科書選用？北北基教科書與加州/德州效應的比較？
2. 北北基教科書選用有無上述的加州效應、德州效應？
3. 教科書的選用涉及很多力量的角力、協調，換句話說，是相當政治性的。研究教科書選用機制或過程，是否該引進政治學、社會學的概念加以探討？

主題七：教科書使用者的觀點與評價

第一篇

1. 雖然本文所得結果，與我們的一般想法相去不遠，也頗能支持作者一開始開宗明義所說的：教科書僅應視爲是一類資料來源，而非唯一的上課根據。但由於本研究分析資料的方式相當粗糙（例如，在質性資料方面，只以 quote 方式將學生意見做「各自表述」的陳列；在量化資料方面，也以簡單的描述統計呈現結果），此作法不但缺乏深度的分析架構，亦沒有將質、量二類資料作進一步的比對，因此個人認爲本文對於我們在理解學生的想法方面，貢獻相當有限。此外，也令人頗懷疑作者是否已將其預設立場滲入在其資料處理過程中。

2. 作者認為學生是教科書的最主要消費者，因此應依他們的意見來挑選教科書（"Our students are the ultimate consumers of textbooks. We must elicit responses that reflect "what the kids think."）你同意這樣的觀點嗎？
3. 在校學生與畢業多年的學生，是否會在學習目標上有不同的設定？他們在挑選「好」教科書的指標是否也會有所轉變？

第二篇

1. 原來老師們被教科書與教師手冊牽著鼻子走，是一個中西皆然的現象。在看這篇文章時，我們絲毫不會感受到「文化差異」的問題，會覺得像在讀一篇臺灣學者評論臺灣教科書般的熟悉。頗好奇：美國教科書問題為何會與臺灣的教育問題如此相似呢？！
2. 本文寫於 1992，書中所說的「活頁書」概念相當有趣，也頗為可行。但為何至今仍未實施？頗令人費解。
3. 雖然本文作者認為是在為老師發聲，但並未交代資料來源，其所代表的又是哪類老師？頗令人懷疑其論點是否具參考價值。

第三篇

1. 我們常說老師要能「教學轉化」，究竟這是什麼意思？
2. 文中老師對教科書的期待，是否都合理？都該滿足其需要嗎？

主題八：教師教學與教科書使用

第一篇

1. 從國小男老師、大學女老師在教職結構裡的「位置」談階級與性別。
2. 現在的言情小說及其存在的價值、教育意義。（女生看 vs. 男生看）
3. 女性？母親？教師？對教師專業的低估。

Karen E. Maloney：家，是為成人設計的。所以，家的環境對兒童來說，其實是不舒服，甚至是危險的。除此之外，照顧兒童的人，若非奴僕，便是母親。前者多半無能教導兒童，至於後者，即便心中充滿母愛，也不見得能將兒童教導成「有用的人」。那麼，誰來教導兒童？依 Gilman 之見，教導兒童的責任應該交給熟習兒童文化 (child culture) 的專家/教師。這些教師必須具備天份、受過訓練、富有經驗。要注意，這不是說母親的角色就要被專家取代，只是，母親是母親，教師是教師，兩者不應混為一談，而應該保持合作關係

第二篇

1. 教科書要能出版上市必須通過審查，但美國的教育環境是否也具有這項審查機制，不然怎麼會出現品質不佳的問題？發現教科書的問題應該是一般中小學教師的專業範疇，抑或是相關學者的職責？
2. 對於教科書使用、教師專業和學生學習成就之間具有明確的關係嗎？國內關於教科書使用的問題應該比 Woodward 和 Elliot 所說的更為嚴重，多

數教師相當仰賴教科書，即使沒有教科書，也都使用現成的教學或評量資料，在這種條件底下，難道就沒有發展和促進教師專業成長的可能性？

第三篇

1. 把握閱讀指導的關鍵時期，有策略地指導閱讀。
2. 培育教師的閱讀指導和運用教科書的能力。
3. 教科書編選與選材的問題。

主題九：教科書定位與價值的反思

第一篇

1. 本文提出州的教科書選用制度防礙教育改革，你覺得北市的一綱一本政策也會衍生出文中所提的問題嗎？如果有可能，有什麼方法可以防止這些弊端出現；如果不太可能，原因為何？
2. 教科書的市場通常由選用當局與教師偏好所決定的，我們要如何做才能使教科書真正為學生學習所編寫？

第二篇

1. 在教科書的爭議中，究竟誰來決定下一代要學習的內容？在作者的論述中，似乎「誰說話比較大聲，誰就可以影響」成為準則，這對嗎？
2. 在教科書的爭議中，學校和教師也受到波及，但是教師的轉化角色為何？教師有意識到應該教哪些內容嗎？
3. 如果如作者所言，教科書審議制度基本上係為篩除爭議，除審議基本條件外，就真的僅能篩除爭議之功能？
4. 大學層級的教科書，究竟如何管理意識型態？臺灣地區的大學教科書，要如何編寫或考慮那些條件才能有不錯的銷售？

第三篇

1. 殖民國在被殖民國所遺下的出版勢力，強弱不一，前者如文章中所提的非洲，後者則如台灣，視當地教育、出版下部結構之強弱不同而不同。台灣歷經 50 年日本統治之後，國民政府夾雜著強大的黨政軍文教勢力統治台灣，相對也使得日本對台灣的教育、出版勢力淡薄。
2. 國家、民間對印製教科書的責任權力消長，跟整體國家發展有關。國家權力強者則由公部門印製，多元民主、工業化的國家則傾向於由私部門印製，新加坡則是公私部門相互合作的例子，台灣教科書印製則是公私部門兼有，並且還加上例外原則（補助低收入戶、原住民、身心障礙者）。
3. 教科書既然要保有一國本土化的特色，但是又很難免除國際化的影響，是以有關教科書本產、發、配的本土化與國際化的平衡問題，值得深思。特別是教科書如何受到何種（國際）知識系統的影響
4. 關於一國內部角力以及國外外部力量等政治學對教科編寫的影響，可以從自由時報（990513）刊登〈陳樹菊善行將編入教科書〉一文的報導可

知一二。黨政機關如國民黨立委、教育部、國立編譯館等機構決定將陳樹菊的善行故事，納入 100 學年的中小學教科書中；出版社如康軒、翰林、何嘉仁則認為如此的行政指令，已影響編寫的自主性，「會讓陳樹菊故事的高貴性竟低，也讓編者為難。」

5. 全國家長團體聯盟則指出，陳樹菊故事值得孩子學習，但是否編入教科書之中，「應該尊重民間教科書商的選擇。」陳樹菊本人則說：「教育部說好就好。」不要忘記了，國內這些不同聲浪，其實都是源於陳樹菊獲選時代雜誌 2010 年度百大影響力人物。這意味著美國掌握世界的傳播資源與知識體系，其他國家不管獲利或非獲利者，都不得不買單。

主題十：教科書發展的可能

第一篇

1. 本文提到美國教科書出版商與學校的共生關係，對於解釋臺灣的情況是否合用？有何差異？
2. 本文談到一些教科書編寫的問題，如智慧財產權，以及剪貼修訂而缺乏整合連貫的問題，在今日實務上是否構成困擾？若有，則應可如何解決？
3. 教科書發展的可能作法，若由學校教育體系中的各相關人員所承擔，則應從何處著手？（文中的線索是：教科書的決策者，必須界定他們的教育和文化價值，並找到一些方式將他們的重要觀點加以操作化，以便於可以找到評鑑預期的教科書的起點）
4. 應從何種角度分析教科書的品質？有無相關工具可發展？有別於文中提到的機械方式—內容的適當性與可讀性、範圍和連續性的關聯、在內容與價值上的更新，以及整合教學方法、支援教師與否等—還有怎樣的可能？

第二篇

1. 文中 Kerr 提到學校校長與教育評鑑人員在 1980 年代對於使用影片以及其他科技輔具教學的態度影響教師的教學行為。在我們的教育環境中，教育工作者對「資訊融入教學」的信念如何？
2. Kerr 指出成功的替代型科技教科書必須符合教師的教學文化，基於此點，教學軟體設計者是否充分了解教師的知識信念、資訊近用習慣與學校/課室教學文化？
3. 目前師資培育課程中，提供哪些課程與訓練，以養成教師具備資訊融入教學的素養與運用資訊媒體/工具融入教學的能力？

第三篇

1. 在臺灣高中課綱轉變過程中，醞釀了哪些形塑教科書的共識？透過哪些方式形成？過程中曾發生哪些爭議？這些爭議反映了哪些議題？又透過哪些方式消弭這些爭議？
2. 臺灣高中教科書的產製過程中，曾被用以影響教科書市場的方式有哪

些？台灣的教科書出版時是否亦遭受到特殊團體的壓力？各學科的情況為何？作者認為，以「市場滿意度」作為教科書出版的指標，是美國教育的悲哀。但是，在資本主義社會，教科書有可能擺脫「市場滿意度」或「供需法則」的羈絆嗎？作者、出版商、使用者、學術界等教科書的諸形塑動力間，可能達到共識嗎？「市場力量」對台灣教科書的內容與出版影響又為何？

3. 台灣教科書出版的模式雖然為一綱多本，但須接受國編館的審查，教科書內容似乎與編撰者及審查者的角力至為相關，我們如何看待此一機制？
4. 根據台灣的教育氛圍，如何可以消解教科書作為「課程定義者」的腳色？

五、議題探討結論

與會者的現場回應討論成果

1. 主題一「教科書與課程的歷史回顧」的討論（請見附件一第二次會議紀錄）
2. 主題二「教科書政策的反思：文化政治」的討論（請見附件一第三次會議紀錄）
3. 主題三「教科書知識的形塑：官方知識」的討論（請見附件一第四次會議紀錄）
4. 主題四「教科書知識之內容結構與組織」的討論（請見附件一第五次會議紀錄）
5. 主題五：課程標準與教科書內容決定因素（請見附件一第六次會議紀錄）
6. 主題六：教科書評鑑與選用議題（請見附件一第七次會議紀錄）
7. 主題七：教科書使用者的觀點與評價（請見附件一第八次會議紀錄）
8. 主題八：教師教學與教科書使用（請見附件一第九次會議紀錄）
9. 主題九：教科書定位與價值的反思（請見附件一第十次會議紀錄）
10. 主題十：教科書發展的可能（請見附件一第十一次會議紀錄）

六、目標達成情況與自評

本計畫之目標、達成情況與自評如下表說明：

目標	達成情況	自評
1. 有系統地研讀、探討與評述課程知識教科書相關議題之重要經典文獻與批判論述。	歷次讀書會皆將研讀之文稿分為「內容簡介」、「評論」與「議題討論」進行評析。	達成預定目標
2. 整理、分析與發表有關課程知識結構與教科書爭議之觀點與評論。	歷次讀書會皆能扣緊討論議題，展開深入的分析。	達成預定目標
3. 透過課程經典與相關批判論述的對話辯證，檢討反省國內當	歷次讀書會之討論皆能連結國外經典、相關論	達成預定目標

前高中課程改革及教科書發展議題。	述與國內高中課程、教科書實務，並進行對照分析。	
4. 透過共同研讀經典名著與重要批判論述，提升研讀團隊成員對課程與教科書改革議題脈絡問題的理解及反思批判能力。	歷次讀書會與會成員皆能在反覆討論當中，提升對相關問題的理解及反思批判能力。	達成預定目標
5. 促進課程領域學者、學科專家及青年學者之互動與交流，形塑學術社群的對話平台，提升研究風氣與品質。	讀書會邀集許多學者、專家以及青年學者或擔任導讀、或參與討論，會中、會後有許多對話與交流，對於研究風氣與品質之提升確有幫助。	達成預定目標

七、執行過程遭遇之困難

本計畫執行過程至今順利，所遭遇的唯一困難為與會者之討論互動熱烈，讀書會時間常超過原先預定的兩小時。

八、改進建議

針對讀書會聚會時間安排之困難，或能延長原訂之聚會時間，甚至在讀書會出版專書之前，特別邀集成員聚會，研討相關議題，以深化歷次聚會的研讀重點，並激發新的想法。

九、統計表

計畫主持人：甄曉蘭				
計畫名稱：課程經典與當代論述的對話（Ⅱ：課程文本與知識結構）				
研讀經典	研讀次數	教師參與人數	學生參與人數	計畫助理
<input type="checkbox"/> 中文經典 <input checked="" type="checkbox"/> 外文經典	12 次	男 10 人 女 10 人	男 20 人 女 20 人	<input checked="" type="checkbox"/> 兼任助理 (男__人 女 1 人) <input type="checkbox"/> 無

附件一 歷次會議紀錄

課程經典與當代論述的對話

-社會文化脈絡與課程政策的形塑(II)：課程文本與知識結構

第一次會議紀錄

時 間：民國 98 年 09 月 12 日（星期六）上午 10 時-12 時

地 點：教育學院九樓會議室

主 席：甄曉蘭教授

出席人員：王雅玄、卯靜儒、李涵鈺、林永豐、唐淑華、桑慧芬、郭怡立、陳亮君、彭佳宜、程玉秀、黃欣柔、黃春木、黃純敏、黃嘉莉、黃繼仁、楊婷如、葉珍玲、蕭憶梅（依姓氏筆畫）

紀 錄：詹美華

導讀書目：Tanner, D. (1999). The textbook controversies. In Early, M. J. & Rehg, K. J. (Eds.). *Issues in curriculum: a selection of chapters from past NSSE yearbook, part II*. Chicago, Illinois: University of Chicago Press.

主 讀 人：甄曉蘭教授

導讀與討論摘要：

Dominance and durability of the textbook

- 一、這篇文章一開始（115 頁）即提到教科書在每個教室中主導了教師的教學內容與過程，它具有強勢的地位。作者接著提出一個問題：為什麼教科書具有如此主導性與耐久（Why is the textbook, along with other books in the classroom and school library, so dominant and durable?），是其他書籍無法替代，也是 the predominant resource？
- 二、學校的教和學有許多 resource，但當教師挑定教科書後這些 resource、workbooks、worksheets 都成了配角，必須 follow 教科書，在美國這麼開放的社會，教科書的地位尚且如此，更何況我們國內開放一綱多本教科書後，爭吵不休，因此會有人提議回到一綱一本的教科書時代。
- 三、文中提到 Goodlad 研究發現各種教科書中最 dominant 的是 science and math，強勢地主導著所有的教學去 follow 這兩科教科書，而其他的教學材料並沒有如想像地被廣泛使用以取代教科書。
- 四、117 頁提到教科書另一問題：其實教科書是相當低價位和高影響的。過去 17

年來，州政府花在教科書和教學材料的預算已遞減 50%，儘管如此，學校教師還是依靠這些 workbooks、photocopied materials（不同於 schoolbooks，schoolbooks 是學校財產，不讓學生帶回家的）在應試教學（teaching-to-the-test）中來教導學生事實性與技術性的知識。

The need to upgrade textbooks

五、118 頁提到為提升教科書品質必須確保做到：(a) 透過專家學者的參與，提供更嚴謹的教科書內容（在那個冷戰時代的背景下，強調的是知識的正確性和訓練學生的能力）；(b) 透過建立系統化的評鑑系統來保障教科書品質；(c) 有一些領域不太具有教科書市場（例如弱勢的、特殊教育的學習者），其實政府應該做更多的投資，以協助這些學生的學習需求。

六、改善教科書品質的訴求是為回應逐漸簡化（dumbing down）的教科書，教科書因為愈來愈簡化使得教科書的知識內容都是 facts，一些絕對的、客觀的知識內容，以避免有挑戰性的 controversial issues，以免遭到少數利益團體或極右派的抗爭，所以教科書回到安全的範疇，都是大家普遍接受與共同認定的知識內容，自然也帶來 dumbing down 的問題。

七、特別是在高中階段的教科書，其實許多人認為 before college education or before higher education，這種 plural critical thinking for controversial issues 應該是大學階段的訓練，而高中階段應該是屬於比較保守的知識內容，所以文中呼籲應該讓教科書避免蠢笨、沒有挑戰性的知識內容。反觀，我們自己的教科書內容經過篩選後，是不是也都回到最保守、最安全、沒有爭議的知識內容？

卯靜儒教授：

說到 dumbing down，使人想到教科書中曾為避免性別刻板化印象，乾脆不插畫男生女生，而改畫為動物。

唐淑華教授：

我們之前在編輯小學教科書時，有關單親家庭的議題以淡化處理之，來避免一種負面的、陰暗面的臺灣社會，會不會也是一種 dumbing down？

八、許多美國教科書都停留在 local level，例如科學教科書中有反對演化論者，因為有些宗教團體抗爭教科書處理這個議題，因此學校就避免選擇有這種爭議的教科書，可以說在 conservative 的地區其 community 會影響對教科書的選擇，使得教科書多半呈現 facts 的知識，所以有 dumbing down 的問題。事實上，在一個 free society 我們不能忽略學習者的本質（the nature of the learner），再者也不是每個人都能就讀大學，所以在高中階段不能忽略去培養學生對社會爭議性議題的批判性思考和探索能力，而這也是目前我們較少思及的部分。

Nationalizing influences on the textbook

九、國家對教科書的影響來自蘇聯發射 sputnik 的衝擊，Jerome Bruner 把國家對課程改革的需求和國家安全所遭遇的危機做連結，檢驗這些國家課程方案的

系統化教學設計 (programmed instructional materials and teaching machines)，Bruner 認為這些教學設計比起教科書，將更帶來去人性化的學習 (dehumanize learning)，因為陷入這些設計者的資源之後，學習者的本質在系統化教學設計中被忽略了，這些方案教學的聚斂模式對培養學生探究發現的能力是不利的。

The textbook and codified knowledge

十、不像以往由學會主導由下而上的課程改革，此時國家主導力介入教育領域，透過教科書作為主要傳遞工具，這一段即提到教科書與律令化知識 (codified knowledge)，強調知識結構中 codified knowledge 成為學科中心的結構，類似知識 legitimating 一樣，50-60 年代，在強調教科書知識結構化的過程也同時強化了律令化的知識。

十一、120 頁最後一段提及，在 60 年代後期以學科中心為基礎的課程改革，往往忽略學習者的本質以及課程結構中跨學科的需求，無法提供一個自由社會所需的普通教育 (general education)，這裡的 general education 指的普通教育，或說通識教育，所強調的不是 basic skills，也不是 specialized 的，而是類似 Bobbitt 在《The curriculum》一書所指的，藉由活動分析、生活經驗來發現生活事務所必備能力的學習項目，也就是說，為了達到普通教育的功能，課程設計者必須考量學習者的本質，也必須揭示學習者在廣泛社會生活中對知識的應用，國家課程不應該是那種聚焦在大學裡學者專家的專業的、抽象的、純學科知識的理論知識殿堂。反觀我們國內對 general education 這個問題尚未有很好的討論與處理，我們所強調的「帶著走的能力」往往是被模糊化了。

唐淑華教授：

general education 在我們的小學階段已經有處理，只是老師的能力問題影響實施的效果。

Textbook censorship

十二、其實教科書 codified knowledge 的爭議（這裡沒有用合法化的概念但後來 Apple 使用了）另一關鍵問題在於它變成了 social mode，原因在於教科書的監察 (textbook censorship)，這種 censorship 不同於我們這邊審查制度的 reviewing process，而是一種來自社會大眾的力量，大家都在監控、審查、檢視教科書的內容，所以有 censorship 的存在。但這種 censorship 所關心的是學校課程與學校圖書館所使用的教科書，而不會對 computer program、programmed textbooks 或 worksheets 作監察，因為 computer program 等是一些聚斂性學習情境 (established-convergent learning situations) 的設計，有明確的、可預測性的學習面向，但教學用的教科書與圖書館用書，不僅提供 established learning 有設計情境的學習，也提供學生一種開放中探索問題與議題的突發性學習 emergent learning，所以大家要 censor 教科書，因為害怕師生在互動後，不知會走到哪裡去了。

A persistent historical problem

十三、作者回顧了在美國教科書歷史上兩大重要事件，一是 30-40 年代 Harold Rugg 所編寫的《Man and His Changing Society》，Rugg 以其前衛的思想希望透過教科書讓大家認識社會上廣泛遭遇的問題與議題，但卻激起極端右翼團體和個人主義者反對，認為 Rugg 的教科書顛覆美國的理想與制度，對民主制度充滿偏見與仇恨，最後他的教科書被學校當局緊急移除。

十四、另一事件是 40-50 年代 Paul R. Hanna 擔任主席所編寫的《Building America》一系列社會科補充教材，將每月的教材以年刊精裝出版（1935-1948），主題涵蓋 Food、Power、Health、Youth face the world 等全方位議題，最後也是在極端愛國主義者及特別利益團體認為這套教材 un-American，並指控其教科書編輯成員與 communist-front organizations 有密切關連的情況下，於 1948 年從學校移除下架。

The “dumbing down” of schoolbooks

十五、經過這兩大事件後又回到 dumbing down of schoolbooks，因為他們避免教科書內容本身產生所謂的 unsettling ideas，即一些還在爭辯的、未決的想法，其實會不會我們目前歷史教科書中也有一些想要避免的內容？

蕭憶梅老師：以前是這樣，目前歷史教科書反而有時會去強調爭議性，例如將國家定位議題突顯出來。

黃春木老師：目前有關台灣地位未定論，教科書審查時並非一定要有或沒有才能審查通過，大抵上各版本差異並不大。

十六、這裡有一個議題就是 professional interest 和 public interest 往往會被少數的 interest group 的勢力所影響，這裡的 professional 非指學科專家，例如加州的學區教材審查委員本身發揮其專業，將某些太 dumbing down 的教科書排除在 textbooks list 之外以顧及 public interest，而不是少數極右派等的利益，因為在 spectrum 極左或極右的觀點都是教科書爭議之所在。

唐淑華教授：曾看過美國 K-12 教科書中有一主題提到黑奴問題，在低年級時談的是歷史、facts，但到了中年級，問學生的是：如果美國歷史少了黑奴這一段，歷史會有什麼改變？這種在低年級談 facts，中年級談史觀的教學，個人覺得處理得不錯。

十七、從 126 頁到 131 頁，作者談到 watering down the curriculum to avoid controversy 是非常有趣值得一讀的。我們知道不僅是教師教學本身會投入 self-censorship，教科書編者和出版商都會對各區支持者所提出可接受或不可接受的壓力讓步，即大家都不要自找麻煩在教科書中去處理爭議性的議題，所以來自外在壓力或自我強加的 censorship 都造成 the “watering down” of the curriculum 是不可避免的結果，這些違背學術自由和簡化課程都使課程限制在 basic skills 和事實性知識，而缺乏爭議性的概念、問題和議題。

十八、精粹主義者基本上認為學術自由是在高等教育的範疇，而不在小學教育和中學教育。但高中教育是非常重要的，多數家長期待給孩子的是 an enriched

idea-oriented curriculum。

十九、在 128 頁第三段談到，教科書充滿事實性和基礎性的知識是因為在高等教育的人認為 K-12 教育只是 tooling up for college，只是預備他們的學生將來進入大學的準備，但是在美國不是人人進大學的，如果在大學之前學生無法透過 general education 而擁有 academic freedom，就無法進行知識的探索，以及自我與人的價值摸索的經驗。對大多數青少年而言，高中教育是他們在正式教育階段中，最後的機會能有系統地學習爭議議題的思辨。

Textbook adoption: the professional interest vs. the vested interest

二十、先前在 130 頁提及，80 年代的加州教科書選用，科學教科書被 turn down，因為教科書中沒有適當地處理環保、演化論等議題，另外數學教科書也因為數學知識處理不好而沒有被選用，因為加州有百分之十二的教科書市場率，所以迫使這些書商調整教科書內容，於是有 131 頁所提的 the professional interest vs. the vested interest。

二十一、在美國宗教議題更勝於我們在台灣的藍綠、統獨議題，一直是非常地 critical 的，可以說美國沒有極左派，只有不同程度的極右派。

二十二、131 頁中間提到教科書選用的專業性指標，是指專業決定建立在最佳證據，而不在政治投機或預算上，當教科書的評鑑和選擇以最好的專業知識為基礎時，地方層級就能減少 censorship 與防範政治的介入和課程的扭曲。這裡所提的觀點可以讓我們好好思考什麼是 professional knowledge，而在不同的 field，profession 的界定是不是有所不同。

Research on the textbook

二十三、132 頁提到教科書研究最普遍的是內容分析 (content analysis)，但也是最容易潛藏個人對某些主題、觀念和議題的判斷，和拿出來批判的。134 頁則提到我們較少進行的研究是教師對教科書的使用，以及學生面對不同類型教科書的使用態度。

Conclusions

二十四、在結論中有一些 summaries 和積極的建議，在此不一一陳述，倒是第 136 頁第 8 點指出教科書的版權日期不應是評定教材內容是否最新的首要基準，因為新的版權日期並不表示最新的教材內容與最好的品質。這個觀點也許和前面文章不見得相關，但個人覺得還滿同意的。

王雅玄教授：對於教科書的教學，現在的年輕教師真的滿左派的，一些 unsettling ideas 都勇於嘗試去教，例如在課堂中加入跨性別的討論。另外高中課程綱要也是非常激進，一些族群位階、多元性別、多元家庭的議題都納入課綱中，我們比較想瞭解的是這些教科書將來會怎麼編、教師會怎麼教，考慮學生學習的本質是好的，加入爭議性的議題也是不錯的。

主 席：因時間的關係今天的討論到此結束，謝謝各位。

散 會：中午十二點。

課程經典與當代論述的對話

-社會文化脈絡與課程政策的形塑(II)：課程文本與知識結構

第二次會議紀錄

時 間：民國 98 年 10 月 17 日（星期六）上午 10 時-12 時
地 點：教育學院九樓綜合教室
主 席：甄曉蘭教授
出席人員：王玉蘭、卯靜儒、林永豐、唐淑華、桑慧芬、郭怡立、陳慧芬、彭佳宣、黃繼仁、曾祥榕、游秀靜、楊淑勳、楊智穎、葉珍玲、劉美慧、蔡幸娟、蔡幸樺、羅健霖（依姓氏筆畫）
紀 錄：詹美華

甄曉蘭教授引言暨分享

本次研讀會第一篇文章主要談的是歐洲教科書，由挪威基金會支持的研究所進行的探討。在主讀人開始之前，分享一份我個人日前參加的“2009 年歐洲教育年會”(European Conference of Education Research, ECER 2009)，其中一場次提到教科書的設計與思考，可以提供我們進行教科書研究時參考。

這篇名為“Are textbooks leading in school curricula? Experiences from Sweden”的文章(power point)介紹瑞典教學材料的相關研究分為三個取向：第一個取向“User oriented”，處理的問題是“to what extent they are steering planning and contents, how selected and valued”；第二個取向“Process oriented”，處理的是“process preceding a final textbook”，指最後如何產出教科書的過程；第三個取向“Product oriented”，處理的是“how they respond to national goals and guidelines”，指教科書如何回應國家的目標和綱要的規範。

這篇文章作者用了數學、主題教學兩個範例，並得出兩種不同的議題，第一種以教科書（Text Book）為中心，其他教學材料（包括 ICT 和 Media 等）環繞著教科書發展，教師按著教科書的目標、內容、原則來進行教學；第二種以目標（Goals）為中心，教科書不過是許多教學材料或媒介的一種，用來達成所謂的教學目標。而這兩種不同議題又發展出不同的教學風格（teaching style），以及不同的教師面對相同的教科書有不同的使用方法等等。希望這份 power point 資料的分享，能貼近今天第一篇導讀文章並且能有助於我們對教科書的相關研究。

導讀一

導讀篇章(1)：Johnsen, E. B. (1993). Historical Investigations. In *Textbooks in the*

主 讀 人：林永豐教授

主讀內容：詳見林永豐教授主讀稿

回應與討論

甄曉蘭教授：

這本書副標題是：A critical survey of literature and research on education texts，目的在對有關教育文本之文獻和研究做一總體概述。第一章是 introduction；第二章（本次研讀內容）從教育文本、教科書做歷史性的綜覽；第三章分析教育文本的意識型態研究傳統；第四、五章談教科書的使用與發展等（全書可連結至 <http://www-bib.hive.no/tekster/pedtekst/kaleidoscope/index.html>）。從這次的研讀內容我們可以發現，其實歐洲很多人也做教科書的研究，再者，個人認為若是用來教育的都稱之為教科書，恐怕不恰當，我們需要釐清對教科書的定義。

楊智穎教授：

- 一、有關教科書定義我們現在一般較偏向國家指定或學校教科書選用委員會所指定單一的、知識較高的教科書，如社會、數學，但我們忽略其他如體育、音樂科老師們對教科書的定義是不太一樣的，所以教科書定義應可分為廣義的和狹義的。
- 二、個人從中文導讀認為，這篇文章較偏向的是研究方法的回顧，而較少論述史觀、論述觀點的回顧。
- 三、學門不同其教科書編法就會不一樣，例如鄉土語文、英語、中文等都是語文類，但是可以發現他們賦予教科書的時代意義並不同，例如鄉土語文，有些學科專家賦予的是國家意識和文化傳承，但英語就不一樣，所以光看學門與教科書之間的關連性好像不夠。
- 四、教室中使用教科書的觀點，南部是不同於北部的，例如在屏東，教科書使用範圍能有多寬多廣，除受到教師課程觀和學校補助的影響之外，也不能教得太認真以免遭到排斥；再者，許多小校裡因為一位老師要教好幾科，所以也比較沒有學科概念；最後，以時代觀點來看，現在的師資生的教學素養比較難以進入職場，不同於原有的師培生，也就是說不同時代教師培養的課程觀會影響對教科書的使用，所以要瞭解教科書如何在教室中被呈現，是不是應該考量不同脈絡、不同地區的師培來源，從（師培）歷史的角度去研究教科書在學校脈絡的使用。

劉美慧教授：

- 一、回應有關文類（genre）的探討，以高中公民與社會科為例，文類的選擇在高中公民與社會課程綱要委員會成立後，文類就已確定了，因為委員們認為

高中物理、化學、數學與語文等科在銜接大學課程上已經做得很好，高中課程的學習是為大學作準備，但社會科學在這方面卻是明顯弱化的，所以 95 及 98 課綱訂定時，希望把它提升上來，把公民與社會科當作是一個微型的社會科學，所以課綱主委（召集人）在找編輯委員時，分別從社會學的、政治學的、法律的等方面著手，換句話說，在文類的選擇上公民與社會科在此時已確定是一個微型的社會科學。

二、有關教科書的選擇，老師有否專業自主的選擇權問題，以公民與社會科為例，課綱委員普遍認為公民與社會科所訂程度大抵是中間程度的學生，所以他們還提供一份書單給這類科所謂的資優學生閱讀，而面對弱勢或基本程度還不足的學生，課綱委員則認為授權老師去篩選某些東西可以不教，這樣一比較下來就有種兩極化的現象，一方面授權老師補充資優生閱讀經典，另一方面面對弱勢生有些內容可以不教，這種差異光在社會科學這一科就很明顯了。

卯靜儒教授：

回應前面有關教科書選擇與分佈的問題，即使像台東高中，老師對教科書的選擇仍傾向簡易的、學生能閱讀的，所以教科書選擇區域分佈是很明顯的。在高中的一綱多本是和學生的學習程度及 PR 值有關，可以說高中老師對教科書專業的選擇與判斷是很「活絡」的。

林永豐教授：

前面提到教科書的使用在資優與弱勢如果有兩極化的現象，到底是因為教科書造成的？還是我們的社會本來就有兩極差異的問題？也就是說，這時候教科書扮演什麼角色？是補充比較對？還是不補充比較對呢？

劉美慧教授：

造成兩極化因素很多，其中一個因素是課程的轉化過程，因為課綱是理想課程，變成學校的正式課程，再轉化為教室裡面學生的知覺課程，這其中有落差的情況，致使教材、教科書的教學實踐過程當中造成有兩極化的現象。

唐淑華教授：

除了提供補充材料之外，其實現在國中的社會和自然課本，常常寫得不清不楚無法幫助學生閱讀，無法從閱讀課文來理解，這是課本在撰寫時即應把關的，不能假設許多背景知識學生都有。提供給學生的補充教材，重點是有沒有扣緊學習的內容而延伸出去、緊密度夠不夠的問題，否則效益不大。

黃繼仁教授：

前面導讀時提到文章的選擇分虛構及非虛構，在文學中虛構指的是小說類、編出來的故事類文章；非虛構指的是記敘的、寫實的、類似百科全書式的文章。有關語文科的課文選材，因（交稿）時限問題，高中和大學一般幾乎是選文，選現成名家的文章，中小學則請兒童文學作家，就教學目標撰寫部分文章。另外，選文章時還牽涉到版權授權問題也是不容易的，這些都是編寫語文科教科書需要

考慮的面向。

甄曉蘭教授：

對於程度弱的學生，授權老師刪去一些內容不教，是一種更不負責任的態度，因為學生都應該知道那些概念，所以不教是沒有道理的，重點應是我們如何改寫教科書的文本內容，讓學生能懂能學習，所以有沒有不同版本的選擇反而是關鍵，這是值得我們思考的。另外，對語文科找編者來寫真有必要嗎？在國外的語文科 language art 含有 writing 和 reading，並沒有固定的讀本，都是找不同的書來讀，而在國內有那麼多好的兒童文學、青少年文學作品，為什麼不讓孩子來經歷文學，而一定要編一本「標準版本」的教科書來教？這也是值得我們思考的問題。

導讀二

導讀篇章(2)：Foshay, A. W. (1990). Textbooks and the Curriculum during the Progressive Era, 1930-1950. In D.L. Elliott & A. Woodward (Eds.). *Textbooks and Schooling in the United States – Eighty-ninth Yearbook of the National Society for the Study of Education*. (pp. 23-41). Illinois, Chicago: University of Chicago Press.

導讀篇章(3)：Elliott, D.L. (1990). Textbooks and the Curriculum in the Postwar Era, 1950-1980. In D.L. Elliott & A. Woodward (Eds.). *Textbooks and Schooling in the United States – Eighty-ninth Yearbook of the National Society for the Study of Education*. (pp. 42-55). Illinois, Chicago: University of Chicago Press.

主 讀 人：白亦方教授

主讀內容：詳見白亦方教授主讀稿

結 語

甄曉蘭教授：

今天安排教科書與課程的歷史回顧，從這兩篇導讀文章可以簡單瞭解美國 30 年代至 80 年代不同的社會與教育發展，因為不同世代的教育思潮會影響課程的實踐也會影響教科書的發展，另一方面，也特意安排一篇歐洲的教科書發展回顧，有別於美國的教科書發展，其差異頗大，可以供我們做研究參考。

散 會：中午十二點

課程經典與當代論述的對話

-社會文化脈絡與課程政策的形塑(II)：課程文本與知識結構

第三次會議紀錄

時 間：民國 98 年 11 月 21 日（星期六）上午 10 時-12 時

地 點：教育學院八樓 801 教室

主 席：甄曉蘭教授

出席人員：王玉蘭、李涵鈺、林永豐、唐淑華、桑慧芬、郭怡立、彭致翎、黃春木、黃嘉莉、鄭景澤、簡愛明、顏靜筠（依姓氏筆畫）

紀 錄：詹美華

甄曉蘭教授引言

Michael Apple 關心課程的政治因素，在談及政治文本的合法化時特別強調「誰的知識」所涉及的權力、角力與政治，這次的閱讀文章即環繞在這部分。希望透過這些文章的閱讀可以讓我們反思有關“知識與控制”和“知識與權力”，還有“意識型態”的問題，以及瞭解在這些 struggle 背後的不同利益團體是如何來看決策的問題。

導讀一

導讀篇章(1)：Apple, M. W. (1991). *Regulating the text: The socio-historical roots of state control*. In P. G. Altbach (Ed.), *Textbooks in American society: politics, policy, and pedagogy*. (pp.7-26). Albany, United States: State University of New York Press.

主 讀 人：黃春木老師

主讀內容：詳見主讀稿

回應與討論

甄曉蘭教授：

這篇文章主要談美國州政府控制(state control)下的教科書相關政策與決策的歷史脈絡，這其中會發現有許多社會和歷史根源(roots) 的差異存在。事實上因為教科書不是實踐(有關評鑑及認可)得很好才會需要法令以作為保護，另一方面，有許多不能公開陳述(因為會觸法)的實質關係也造成州政府提出防弊措施，而防弊下的教科書政策相對地形成了所謂的控制問題，這是種相當微妙的關係。

唐淑華教授：

Apple 站在教科書本不應該有 regulation 的觀點，批判南方州政府太掌控教科書政策以致阻礙教科書進步，但在台灣認為教科書本來就是政府該管理的事情，所以不知這樣的觀點適不適合用來理解台灣的脈絡？

甄曉蘭教授：

可以回到春木老師提出的反思問題第二題－什麼是「獨立」－來做思考。

黃春木老師：

大家都喊要獨立(學術獨立、教科書獨立)以免受政府管控，但「獨立」是什麼？是不是就讓學者、官員或教師來治理？Apple 認為專家在主導集權化的過程中是很重要的選擇，至少在美國二十世紀初南方的歷史發展過程是如此，亦即(南方州政府對教科書政策)集權化過程中是由專家去監控，變成一種菁英的現象，Apple 批評此一現象是一種減損。

唐淑華教授：

另一類的教科書研究是有關老師在教室中使用教科書，是不太理會州政府的規定，所以真正最後的教科書使用權力是在老師身上，但在台灣是相反的，老師們都非常相信政府所說的一切事情。

黃春木老師：

Apple 也提到德州對教科書採取的是管控手段，所以州政府的影響是一定存在的。但是我個人認為影響應該是斷層的，因為州政府影響一次，教室層還會再影響一次，其中的影響力都不一樣。

甄曉蘭教授：

我們不要忽略有些州的教科書選書列有書單，整州只能從 proved list 中去選擇，有些州則沒有這些規範。這些 proved list 常常牽涉到教科書的內容問題，判斷在信仰、政治或詮釋上的立場，例如：有關創造論的立場。

黃嘉莉教授：

中文導讀中：種族議題為何使南方的人民黨和農民黨分裂(p.3)？在種族隔離的學校混入家父長權威等，為何是換取南方的節儉勤勞等價值？數十年的婦女運動，為何使州在教育及教科書上的集權獲得增進？又，北方資本企業影響下，北方出版商帶來的解放概念，為何引發農民聯盟及許多團體的憤怒？(p.4)這些的文化脈絡是在閱讀這篇文章時較令人難以理解的。

唐淑華教授：

基本上南方人一直對北方人在情感上是無法接受的，對北方帶來的價值觀是抗拒的，部分黑人又從被壓迫的情感出發。

黃春木老師：

不管在德州或其他南方地區，很多勢力是複雜地在結盟交錯，他們(例如人民黨和農民聯盟)的大方向是一樣，但是在階段性的策略是不一樣且有競爭的關係。另外有關婦女部分，在婦女權益和公共議題上(例如婦女參政權)，尋求的是一種由上而下、較有效率的力量以改變現況。

甄曉蘭教授：

其實我們是很難想像這些社會歷史脈絡的發展對教科書的管理與控制有什麼關連，不過美國當時的婦女運動問題並不是我們現在想像的 gender 問題，而應該是一種階級問題，現今這問題都還存在，其所反映在教科書與教科書開放，則是一種面對民主的態度及面對有關教科書處理的議題。另外提到南北的差異、南北的概念或南北之爭，這問題不僅在美國甚至全球都是一個議題，蘊含著角力，是一種知識形塑的主流和權力的主流在哪一方的問題。

林永豐教授：

有關區域性或南北之別的論述是有意義與價值的。這篇文章提到歷史爭議時，呈現出論述上有南北方觀點的差異，那我們教科書的爭議上是不是也有觀點上的差異？當 Apple 注意到農民黨、人民黨論述不同時，期望有不同的教科書呈現，但教科書卻講了某一方不想要的東西，例如，北方教科書談到解放黑奴的問題卻不是蓄奴的南方人想要的。基於此，反觀台灣現行教科書市場的重新洗牌，是不是也涉及區域論述及意識型態等觀點的不同，還是只是區域市場的選擇而已？Apple 論述的政治與社會性格較強，在台灣是不是比較沒有這個問題(政治社會屬性之批判)，反而是教育性的問題？例如，康軒、南一版本教科書的差異不是因為政治、經濟的背景差異的問題，而是因為好教、不好教的問題，一種與教育性有關的問題？

黃春木老師：

以歷史教科書為例，觀點差異是一定有的。在台灣南北方背後有著顏色政治學的問題，但南方綠、北方藍卻非歷史的必然。站在較大的歷史觀，台灣南北方有政治因素的存在，教科書亦同，有南北觀點的不同存在，包括編寫和審查的關注，以及教科書的選用都有。此外，例如南一版在南方有其在地優勢，深度和速度上的優勢，康軒版亦同。但若以編寫教科書的學者而言，因為多數北方學者參與，所以南北議題的差異不大。總之，區域是我們以往較忽略的，多關注在政治部分。

甄曉蘭教授：

透過這篇文章的啓示，希望我們國內的教科書相關研究也能多去追溯相關根源，一些教科書的社會文化歷史脈絡背景之研究。

導讀二

導讀篇章(2)：Apple, M. W., & Christian-Smith, L.K. (Eds.). (1991). *The politics of the Textbook*. New York: Routledge. (Chapt. 1, 3, 4, 5, 9, 10, 11)

主 讀 人：彭致翎副編審、詹美華副編審

主讀內容：詳見主讀稿

回應與討論

甄曉蘭教授：

第十章提醒我們不可忽視整個工業國家和邊陲國家，即先進國家和落後國家，在知識傳播上的資源問題。在國際上我們不認為台灣的紙張或資源不足，但落入台灣脈絡下，當我們將教科書的定義擴展為學生可學習的素材或資源時，就出現「城鄉差距」的現象(都市和偏遠學校的差距)，此時第十章所謂「中心—邊陲」的概念讀起來就會具有另一種意義。

第一、三、四章有關教科書的政治學、圖書出版等都是很重要的議題，在此我們不只要談教科書內容的選擇問題，有關教科書背後一整套的出版過程都具有影響。

第五章則提供我們在分析教科書文本時一套實用的分析架構。

第九章提供我們思考的是，在教科書內容中或在推動閱讀所選用的青少年課外讀本中，有多少內容是和學生的生活經驗與學生的關懷議題有關？可以發現的是，我們提供給學生的可閱讀內容是很枯乾的，教科書只與考試有關，卻與學生的生活、關懷及成長階段對浪漫小說的興趣無關，無法提供有關的連結。

這些篇章都隱匿著權力控制的問題，我們的教科書內涵都強調「文以載道」的立意，但青少年對愛情的學習與生活的成長從何得知？從何學習？不提供言情小說是否即是一種控制？如果教科書是知識的守門員，那這些知識的篩選(另一角度即控制)，到底和青少年的成長有多大的關係？這些都是值得我們深思。

導讀三

導讀篇章(3)：Wong, K.K. & Loveless, T. (1991). *The Politics of Textbook Policy: Proposing a Framework*. In P.G. Altbach (Ed). *Textbooks in American Society: politics, policy, and pedagogy*. (pp.27-42). Albany, United States: State University of New York Press .

主 讀 人：林郡雯博士

主讀內容：詳見主讀稿

回應與討論

甄曉蘭教授：

透過這篇文章提醒我們國內課綱修訂的政治化或制度化過程中，各領域教科

書內容裡，有哪些是受到利益團體發聲的影響而含納或排除？這是值得去思考與研究的。

散會：中午十二時二十分。

課程經典與當代論述的對話

-社會文化脈絡與課程政策的形塑(II)：課程文本與知識結構

第四次會議紀錄

時 間：民國 98 年 12 月 19 日（星期六）上午 10 時-12 時

地 點：教育學院九樓會議室

主 席：甄曉蘭教授

出席人員：卯靜儒、李涵鈺、林永豐、唐淑華、桑慧芬、郭怡立、陳慧芬、游秀靜、甯增胡、楊淑勳、楊智穎、葉珍玲、劉欣宜、蔡幸樺、謝明燕、鄭景澤（依姓氏筆畫）

紀 錄：詹美華

導讀一

導讀篇章(1)：Apple, M. W. (2000). *Official Knowledge: democratic education in a conservation age*(2^{ed}). New York: Routledge. (chapt. 1, 3, 4, 6)

主 讀 人：楊智穎教授

主讀內容：詳見主讀稿

回應與討論

唐淑華教授：

什麼是教學勞動化，可否舉個例子？

楊智穎教授：

這裡的教學勞動化指的是老師因為太忙而沒有時間思考，使教學變成一種技術性的工作，成為工具導向的，亦即 Apple 是把工業操作、勞動生產的概念帶進了教學。

唐淑華教授：

Apple 區分功能性的書寫和批判性的書寫兩種，也令人不解。一般我們將事物分成兩種意味具有平行的概念，但是功能性與批判性應是順序性的，功能性是一種形式，批判性是一種內容，我們通常不將這兩者區分。書寫是一種文明的活動，一定需有功能性的學習，但至於要學習或思考什麼內容，那是上層的問題。就如同我們分認知的階層有：知識、理解、應用、分析、綜合、評鑑，其上下的關係都要有，功能性與批判性的書寫也是如此。

卯靜儒教授：

回到作者本身和此書成書時代，Apple 本人具有強烈左派的意識型態或是與馬克斯主義的思潮有關，所以會使用馬克斯的勞動化觀點來看學校教育（例如，認為教學是一種勞動的過程）。再者，Apple 遇到性別的問題就不知如何處理，往往只能用馬克斯的勞工概念替換成 gender 來處理。

此書被嚴重批評跟不上後結構、後現代（具有多重權力的複雜關係）的觀點，而仍處於二元對立的時代，缺乏對複雜狀態的處理，所以當十六年後我們再在來閱讀此書，會覺得許多東西講得不夠複雜，有落伍的感覺。其實 Apple 後來的學術戰場已轉向中國大陸尋求發展，雖然他在此書企圖把後結構、後現代的想法帶入，但可能是深受馬克斯的影響，所以他仍無法跳脫自己學術的意識型態。

甄曉蘭教授：

從社會學觀點來談 labor 的概念，我們學界的學者可以說是 academic labor，為了產出(production)以及績效(accountability)，被學術遊戲的結構綁著或推著，使我們心智上的自主性(intellectual autonomy)無法全然發揮，需受限於時間與工作的產出，而不是自己真正想做的創發，所以完成的技術性報告(technical reports)往往與我們個人本身是差一大截的。

唐淑華教授：

其實這是一種 perception 的問題，如果老師對學校教學一定要做的瑣事都能主動投入 commitment，安排與安頓好學生，找到其中的意義感，就不會有勞動化的感覺；學術上的 academic labor 也是一樣，重點在於能否找到意義的轉化。因此我們反思對於中小學教師專業成長，應該協助他們有更高層的想法，讓他們體悟自己的教學對學生的重要影響，透過 commitment 的投入來轉化許多看似 boring 的工作成為有創造性的工作。

甄曉蘭教授：

我們都同意意義的轉化是絕對沒有問題，只是在 institutionalized practice 之下，Apple 就是要批判這種現象的普遍存在。雖然許多老師都試圖在學校教育的制度結構中尋找空間做有意義的、自己 commit 的事，但卻也常常身不由己，這是整個學校運作的 system 問題，使老師與學生的 personal encounter quality 被許多不得不且無意義的繁瑣性事務給綁住了，反觀學術界亦同，愈來愈多的機制使人需要去應付外在的要求。

社會學從批判的角度來看這種機制在結構制度化下存在的問題，但不是說機構中的每個人都沒有轉化的能力，只是說這種現象使每個人都變成了 labor，若只照著結構的規範而沒有辦法從中找到背後的意義與價值，那學術的趣味與教育的價值就都沒有了，特別是在評鑑機制盛行下的今日教育現象所衍生的問題。

卯靜儒教授：

這也是為什麼 Apple 會強調 critical literacy 對教學的重要性了。

甄曉蘭教授：

其實教科書文本的決定與制訂，官方知識的形塑，也是一種 institutionalized process，所以教科書是一種非常政治的過程，在教科書形塑的過程中什麼樣的知識被放入教科書中教導、傳遞與分享？這是怎樣的政治化過程？這些都是我們今天核心的關懷。

導讀二

導讀篇章(2)：Dow, P.B. (1992). Taming the Textbook Tyranny: Reflections of a Would-Be School Reformer. In J. G. Herlihy & M.T. Herlihy (Eds.). *The Textbook controversy: issues, aspects, and perspectives*. (pp. 33-42). NJ, United States: Ablex Publishing Corporation.

主 讀 人：卯靜儒教授

主讀內容：詳見主讀稿

回應與討論

甄曉蘭教授：

此處的 adoption system 不僅僅在審查方面，還包括學校的選用教科書。在美國是由學區決定選用，學區內每個學校都有代表，可以參與實驗、試用，然後再參與學區的教科書推薦，供學區進行教科書選用，所以如果遇到某個學區很保守時，選用的教科書內容就傾向保守，反過來施壓書商去配合，所以 adoption system 也是很 political。這篇文章提到運用州的選用制度與手段以帶動教科書改革(using leverage of state adoption to bring about textbook reform)即是此義，確實是有可能的，只是這又回到審定及選用委員是如何組成、如何運作的問題上，這些都是政策的過程。

林永豐教授：

這裡有兩個問題想請教，第一，教科書是權力的運作與角力的關係，除了主讀內容所提的四者關係：課綱委員、教科書審查委員、教科書編寫者，及出版社(編輯)之外，是不是可以把學校的老師，及考試機構或考試出題者，也併入成爲六者的關係在教科書進行權力運作及角力？

第二，「日治」與「日據」的用詞，或是史料派與史觀派的衝突與抉擇，一直是學界有的爭執，但爲什麼在高中歷史科會落到教科書領域或編審討論時成爲「問題」？教科書商若在編輯時有上述問題，那我們進一步想問：考試考什麼？課綱要教的是什麼？個人認爲教科書是一種策略性的媒介，應該是爲了達到課程目標，爲什麼教科書商編輯者會在上述問題好像成爲課程目標或說是教育目標的制訂者？這是令人不解的。

卯靜儒教授：

這主要原因是在台灣的體制脈絡下，我們沒有 curriculum innovators，只有

學科專家的 innovators 參與其中。例如，88 高中歷史課綱只有「綱」，結果 7 種版本歷史教科書編寫出來的東西都不同，造成考試的困難，所以到了 95 高中歷史課綱，在「綱」下加「細目」，教科書審查即是依據細目。課綱寫的是「日治」，所以依據「日治」去審查，但某一版本教科書編輯者(大學教授)依其學科理念用的是「日據」，於是編審之間有所爭執。

林永豐教授：

課綱再怎麼訂定因為只有一個版本所以都會有意見，但是當課綱制訂了，不管喜不喜歡都應該依據課綱來編審，所以「日治」與「日據」的爭吵應是回到課綱層次去處理，而不該是落到教科書的層次去爭吵。

卯靜儒教授：

這個問題在課綱與教科書之間是有關連性的，因為課綱還是留有空間，沒有綁那麼緊，而細目看起來也只是稍微緊一點，但還是留有空間。

甄曉蘭教授：

這裡要補充一下，為什麼後來大考中心會有「考綱」，而且已經公布，因為課綱只規範範疇(scope)，但書商編寫時還是可以有不同，所以才會出現家長和學生對不同版本教科書感到茫然，因為背後還有考試存在，課綱雖然已經鬆綁了，但考試時還是邀請各大學學科專家來命題，有些學科專家會回到史料派去命題，而不是史觀派出題方式，所以造成學生和老師都很辛苦。再者，高中歷史老師整理歷屆考題作分析後也施壓給大考中心，指出考試內容與課綱精神是背道而馳的，迫使大考中心公佈了考綱，說明什麼要考、什麼不考。但這裡弔詭的是，那到底是考綱重要？還是課綱重要？

卯靜儒教授：

回到永豐老師的問題，課程目標雖然就訂在那裡，但實際上大家是在教科書編審的過程中、編審的場域中，共同去協商、討論課綱中課程目標的意義是什麼，為什麼要這樣訂、為什麼要老師這樣教等等。再者，不要誤以為教科書就是某一學者寫的，而是大家共同幫忙寫的。最後，教科書的使用是由教師帶著學生讀與學習的。

導讀三

導讀篇章(3)：Johnsen, E. B. (1993). The Development of Textbooks. In *Textbooks in the Kaleidoscope: A Critical Survey of Literature and Research on Education Texts* (pp. 239-324). New York: Oxford University Press.

主 讀 人：劉欣宜副編審

主讀內容：詳見主讀稿

回應與討論

林永豐教授：

兩個問題，第一，單就外國教科書出版業而言，可能不是財大氣粗，因為在國外的出版社是不擺參考書或測驗卷的，賣的只是教科書，但教科書是不怎麼好賣的。反觀國內，雖然教科書就那幾種版本，但賣得多的是參考書與測驗卷，所以相較起來台灣出版業應該還是賺得比較多。

第二，國內很多文章及在許多場合，都認為師培課程不重視學生課程設計的能力與教科書選用的能力，但最近在修訂師培的學分，卻好像只強調去加強學生具備班級經營的能力，都沒有提到課程與教學的能力，因為他們認為學生到學校去教學都不是問題。其實個人認為，只是課程與教學的問題還沒有顯現出來，而不是沒有問題。所以如果師培出來的老師，到學校只會把學生照顧好，卻不會教學，是很奇怪的一件事。

甄曉蘭教授：

經過永豐老師的提醒，我想可以把教科書評鑑再放回師培課程的作業，因為老師如果經過評鑑不同的教科書版本之後，就可以更清楚地自己來做課程設計。

唐淑華教授：

這裡有兩個問題，第一，歐洲與美國的教科書系統真正的差異為何？對“教科書研究”這個議題的觀念得到什麼不一樣的結論？第二，剛永豐老師提到一個關鍵：為何台灣的書店都在賣參考書？但據個人所知，美國的 SAT 考試是沒有範圍的，學生隨時在生活中都要準備，不用特別去購買什麼參考書之類的。所以這裡要思考的，是不是美國教科書與台灣教科書的意義有不一樣？

林永豐教授：

個人認為對參考書的重視問題應該是文化差異的關係。

劉欣宜副編審：

這篇文章以介紹北歐國家教科書為主，並沒有論及美國教科書的比較。只是從文中可以看出其教學完全是依照教科書的方式來進行，但教科書內容和品質往往又不能符合教學的需要，而如果沒有教科書，老師卻也無法進行教學，因為這些原因，教科書的地位好像愈來愈高，領導教學，甚至影響到老師思考課程設計的邏輯。至於審查制度的程序性問題，文中沒有特別提到。另外，有關教科書的銷售狀況，文中指出教科書出版商在設計其教材內容時，會去尋求學校老師的意見與聯繫，以反映到教科書的編輯設計上。但不同於台灣，文中並沒有提及他們同時提供參考書與測驗卷之類的附加產品，除了教科書之外，他們最常用的就是教師手冊了。

甄曉蘭教授：

其實在 1830 年以前，教科書稱為 school books，到了 1830 年以後才叫做

textbooks，這中間牽涉到教科書的本質與定義、定位問題。另外，我們很少有歐洲教科書的實徵性調查，但在文中還是有一些整理說明，而 2009 年歐洲教育年會的調查顯示，有以教科書為主或以目標為主的課程設計，不同國家、不同科目都有差異，像科學與數學就比較是 textbook center，而社會和語文科就比較是 goal center。

散會：中午十二時二十五分。

課程經典與當代論述的對話

-社會文化脈絡與課程政策的形塑(II)：課程文本與知識結構

第五次會議紀錄

時間：民國 99 年 1 月 16 日（星期六）上午 10 時-12 時

地點：教育學院九樓綜合教室

主席：甄曉蘭教授

出席人員：宋明娟、李涵鈺、林永豐、林郡雯、唐淑華、桑慧芬、郭怡立、
陳麗華、游秀靜、黃春木、黃繼仁、楊婷如、葉珍玲、葉錫南、
詹寶菁、鄭景澤、蕭憶梅、羅健霖（依姓氏筆畫）

紀錄：詹美華

導讀一

導讀篇章(1)：Brandt, R. S. (1988).(Ed.). *Content of the curriculum*. Chicago, Illinois:
University of Chicago Press.

主 讀 人：黃春木老師

主讀內容：詳見主讀稿

回應與討論

甄曉蘭教授：

- 一、這本書《Content of the curriculum》是 Association for Supervision and Curriculum Development 於 1988 年所出版的 yearbook，在國外，此書是從事課程與教學研究必讀的書目，它告訴我們到底每一科的教學內容與目標應該強調些什麼。反觀國內，相關的學會很少有 yearbook 的產出，我們不知每一科教科書的發展，在編輯時是否有其 philosophy，還是只依課程綱要而來？而不同版本是否也有其不同的 philosophy？
- 二、第二篇《Content and Process in the English Curriculum》所談的英文課程即是我們這裡所謂的國文課程，文中提到編輯國文教材內容是有層級之分的（詳英文原文，圖 3-7），包括最外方框的 literature for adults、中間方框的 young adult literature，以及最內方框的 children's literature，還有將國文課程的閱讀材料分為印刷及非印刷形式的材料等，這些觀點都是值得給我們啓示。
- 三、國內各科教科書的編輯委員或是課程綱要的委員，往往持有不同立場或主張，但是他們有否真正的回到學生學習來思考，還是只是某種史觀差異的爭辯？是否有 pedagogy concern，關心現場教師的教學與學生的學習？這是非常值得我們反思的，而這本書的各篇章都 layout 這種 pedagogy concern，所

以在此提出來與各位分享與反思。

導讀二

導讀篇章(2)：Biemer, L.B. (1992). *The Text book Controversy: The Role of Content*. In J. G. Herlihy & M.T. Herlihy (Eds.). *The Textbook controversy: issues, aspects, and perspectives*. (pp. 17-26). NJ, United States: Ablex Publishing Corporation.

主 讀 人：宋明娟教授

主讀內容：詳見主讀稿

回應與討論

甄曉蘭教授：

- 一、這篇文章提出關於教科書內容不同面向的議題反思（如，教科書的角色即作者的視野、教科書深度與廣度的議題、教科書使用的議題），其中有關編寫教科書者之權力與限制的覺察與省思，足供國內的教科書編輯委員反思，是不是也能有這種的覺察與省思，以及該如何因應和處理？
- 二、關於閱讀程度的問題，國內教科書的組織與編排往往沒有認真思考學生閱讀程度此一問題，例如，在學生識讀能力有限之下，社會科老師往往必須像是國文科老師般去解釋 define 不太清楚的詞義與內容，那是因為我們忽略學生在閱讀程度上的問題。

導讀三

導讀篇章(3)：Sewall, G.T. (1992). *Textbook Organization and Writing: Today and Tomorrow*. In J. G. Herlihy & M.T. Herlihy (Eds.). *The Textbook controversy: issues, aspects, and perspectives*. (pp. 27-32). NJ, United States: Ablex Publishing Corporation.

主 讀 人：陳麗華教授

主讀內容：詳見主讀稿

回應與討論

唐淑華教授：

對麗華老師提出 trade book(課外讀物)和 textbook(教科書)的差別，這個觀點很好。一般語文科可以做到文學性，但社會科就不可能了，這篇作者幾乎將課外讀物與教科書混為一談，因為說到優質歷史的書寫，例如，龍應台的《大江大海一九四九》可以是課外讀物，但卻不太可能做為國共戰爭的教科書，它只是觀點之一，任何歷史學家都無法面面俱到，看到全貌，那是人類的極限，心理學上每個人都有知覺上的侷限和偏差的概念，教科書的書寫不可能像文獻探討一樣深

入，所以作者所期待教科書書寫的目標是不太可能達到的。

蕭憶梅老師：

這篇文章作者的觀念有矛盾、混淆不清，以下從三方面談：

- 一、編寫方式，應回到該學科的目的來看，例如，歷史學科是傳達歷史的共同記憶，還是歷史思考能力的培養？如果是前者，則傾向於第 2、3 篇文章所述要寫出好的歷史教科書文本，讓學生感受到有趣和理解的內容；如果是後者，則好的文本是不足夠的，像是英國教科書已揚棄第 2、3 篇文章所討論的議題，而採探究式的教學，不用編年歷史的書寫方式，而是用一個題目當標題，如「杜魯門總統為什麼要在日本投下原子彈？」然後設計不同的史料、不同的論述來引導學生探究問題。
- 二、教科書的使用，在國內為什麼只能用一本教科書？許多老師不滿意和不使用學校選用的教科書，想用自編的教材，但因為需將自編教材送中部辦公室審查，且恐遭家長質疑花錢買教科書卻不用，致使教師可以自己課程設計的想法受到打擊。所以如果我們可以不買教科書，也可以不受價格的影響，而是像英國教科書一樣，老師可以買各版本一冊置於教室，學生不用買，由老師決定在不同課堂用不同版本的教科書以進行教學。
- 三、資訊、知識和能力之間的問題，教科書編寫者如何將三者結合在一起，應是核心的問題。

羅健霖老師：

從多元文化的觀點檢視教科書，過去存在所謂的消失不見或片段零碎的問題仍未解決，例如：

- 一、使用方面，臺灣的教科書已深深規訓老師，讓老師只有正確、安全，甚至平庸地去解釋教科書內容最為安全，忽略老師的能力與創造性。若從老師是教科書消費者的立場看，就削弱老師是文本創造者的角色之一。
- 二、教材單元之間的組織並沒有連貫，反映在教科書文本上是內容沒有延續性，仍是支離破碎得相當嚴重。例如，某一版本六年級社會教科書第一單元談消費與生產，第二單元談道德法律你我他，有關消費生產與法律之間的關係，若是後面的法律單元能提到前面消費與生產時所遇到的法律問題，以一種比較接近統整的議題方式設計教材，那麼學生能學得的經驗才會比較完整，否則我們看不出第二單元在公車上尊重老人的道德訴求與第一單元的消費生產有何關係。
- 三、兒童的經驗是非常重要的，但往往只有呼籲，未見如何納入教科書中。
- 四、教科書使用的師培經驗中，也未見如何合宜地使用教科書，這是一個教育學的問題，應教導老師如何解讀教科書內容、注重學生的差異和多元的經驗，以培養老師解讀與詮釋教科書的能力，根據時代的脈絡加入不同的觀點，來彌補教科書中無法呈現與不足之處。

詹寶菁教授：

- 一、如果教科書在內容、選擇與編排上有這麼多的爭議，那我們可以思考教科書的呈現，是不是只能有單一的標準與內容組織？什麼是合宜教科書的內容？背後的 philosophy 立場可以有什麼不同？以英國教科書經驗而言，同一科目的教科書，其不同版本的授課內容與組織往往有不同的呈現方式，這種不同方式的呈現有助於老師思考什麼內容才是適合其社區學生與學生經驗的使用需求。
- 二、教科書的規範部分，英國教科書外部規範沒那麼多，可以由基金會支持作者或出版社等來編撰，也都有其特別的立場，不像臺灣教科書的編撰機制，同一科目內容，各版本都很相似，使老師覺得選一本教科書來使用即可。
- 三、使用方面，英國教師是挑著而不會從頭到尾地使用教科書，不會以 lessons 而是以 section 的思考來使用教科書。反觀臺灣教科書的編輯，雖然受政策、審查與市場等外部機制的影響，但出版社內部若是以 team 的方式來運作，那麼 team 的成員（如諮詢委員、總召集人、主持人）之間仍留有相互影響的空間足以導引教科書的編輯。

葉錫南教授：

- 一、合宜的教科書受上游採用的 ideology 影響最深。例如，從 academic rationalism 角度來看，學科本身的知識就是這些，決定了教科書的合宜與否；若是從 social economic efficiency 來看，以 skill 的角度是培養聽說讀寫的技能；若從 learner sentience、social reconstructionism、cultural pluralism 來看，又都不一樣，所以上游採用的 ideology 對教科書內容的選擇與組織最具影響。
- 二、至於下游要教導學生什麼，在語文科來看，ideology 和知識固然重要，但教科書仍會掛一漏萬，不可能編太厚，所以真正落實教學的成敗與教學豐富的深度與廣度，最後仍應該是取決於老師。
- 三、現在的教學不光是講求 what，更講求 how，希望學生懂得如何判斷，所以探究式教學會是趨勢。在外語教學的”Standard for foreign language learning”提及 5Cs，除了傳統的 comprehension 之外，教學內容還應該含括四個 Cs，即 connection 連結到其他學科，comparison 培養比較的能力，culture 文化本身的探討，以及 communities 指學生的學習應由課內到課外，由現在到未來，即是一種終身學習。這種跨越領域、學習策略與技巧的學習，已跳脫傳統 skill 與知識的學習，使培養學生學習能力與學習策略的探究式教學變得很重要。

陳麗華教授：

補充一點，美國教科書的選擇權不在老師，第三篇中文導讀的第 4 頁，指出美國教科書商對外部的反映成爲改革教科書的契機。然而在臺灣，教科書的選擇

權在老師，老師是教科書的使用者也是選擇者，對教科書的使用常以個人角度出發，以好教、好考、好改為考量，而非站在學生有趣學習的角度或是為符合教學原理，使得會反映但觀念不太正確的老師反而成為影響教科書品質的人。

黃春木老師：

- 一、在臺灣編寫教科書需面對國立編譯館和市場，很多時候在進行教科書回覆意見溝通時，多所挫折，所以對編者而言教科書的編寫不是一件容易的事。
- 二、臺灣教科書內容雷同的因素，與學術界人口及願意投入編寫者少有關，所以觀點的多元與哲學預設的多元就不太容易，從更大層面看，則與臺灣社會文化有關，我們的文化是很多樣性，但不是一種具有平等、包容、尊重、善待各種文化的態度與素養的多元文化社會，所以教科書的討論，最後常常是一方打壓一方，一方主導一方，所用的方式不是質疑或討論，而是「否定」，因為否定是最快的方式，不需質疑與討論，使得教科書的編寫更不容易。

宋明娟教授：

雖然編寫教科書無法避免遭遇一些權力的角逐，但是對於關注及參與教科書相關議題的學術人員，個人仍覺得具有其意義與價值。

散 會：十二點二十分。

課程經典與當代論述的對話

-社會文化脈絡與課程政策的形塑(II)：課程文本與知識結構

第六次會議紀錄

時間：民國 99 年 2 月 27 日（星期六）上午 10 時~12 時

地點：教育學院九樓會議室

主席：甄曉蘭教授

出席人員：王雅玄、李涵鈺、林郡雯、唐淑華、桑慧芬、徐立璇、郭怡立、
陳麗華、游秀靜、黃春木、黃嘉莉、楊宏琪、楊淑勤、葉珍玲、
鄭景澤、蕭憶梅（依姓氏筆畫）

紀錄：詹美華

導讀一

導讀篇章(1)：Apple, M.W. (1996). The Politics of Official Knowledge: Does a National Curriculum Make Sense? In *Cultural Politics and Education* (pp. 22-41). Amsterdam, NY: Teachers College Press.

主 讀 人：鄭景澤老師

主讀內容：詳見主讀稿

回應與討論

甄曉蘭教授：

最近高中歷史課綱的新聞又沸沸揚揚，我們請春木老師分享一下有關高中歷史課綱的決定過程。

黃春木老師：

- 一、高中歷史課程綱要修訂背景與期程問題。高中歷史 95 及 98 課綱於 2008 年被鄭部長擱置後，2009 年整年進行修訂，已於當年的 12 月 31 日結束委員會修訂課綱的任務，但教育部對該委員會的決議有不同的意見與爭議，所以 2010 年重組高中歷史課綱委員會，擬訂於今年 2~3 月完成課綱初稿，4 月辦理公聽會，6 月完成相關程序並送教育部核定通過後，以便 8 月進行課綱公告，明年 9 月就有新的高中歷史課本出爐。
- 二、高中歷史課綱的決定過程說明了「國定課程」受政治力的影響。其中政治力的拉扯包括課綱委員之間的拉扯，亦即委員會本身即由許多不同史觀的學者專家組成並反映出一種折衝的結果。課綱委員會的組成過程是由召集人（教育部聘任）推薦一批人，送教育部勾選名單，最後由教育部長確定人選，通

常包括十位教授和五位高中現職老師，但事實上高中歷史課綱的委員會人數因為壓力的結果，人數是增加的，例如在扁政府時代的 95 課綱，臺灣史部分在施壓下即增加教授一人；98 課綱也有三位非召集人建議的人選，而直接由教育部指定下來，其中爭議最大的莫非是王曉波教授，因為他既不是歷史系的教授也不是高中歷史老師，而這種現象是極為少見的，所以不免被委員會委員視為是派來「監軍」的。

三、王教授對 98 歷史課綱的發展的確提供了很多的意見，就討論的焦點而言，莫過於是「誰的歷史？」的問題。日前有位學者投書，論及歷史教育應回映到個人生命經驗，希望跳脫熱愛本土、傳承大中國傳統、培養國際觀等糾葛之外，而他認為目前的課綱內容是無法達成回映個人生命經驗的。

四、有關高中歷史課綱「誰的歷史？」議題的延燒，想必又將是另一波政治的對決與風暴，許多名嘴的節目已陸續加入討論，各位也可以去翻閱 2 月 25 日許多報紙頭版新聞對此議題的處理。此事件背後所顯示的是官方知識與國定課程論述架構轉變的問題，隨著國內民主化進展與政黨輪替逐漸常態，歷史課綱或國文課綱就調整一次，如此一來，使教育現場追求一種教育與知識的理想成為空談，而高中老師也會陷入一種習得的無助。

甄曉蘭教授：

其實「官方知識」及其所涉及的「共同文化」問題都是複雜的一件事，到底背後由誰來思考？課綱內容如何決定？等都是 critical issues。另外，這裡想要拋出的議題是：音樂、美術、表演藝術、體育等科是否也須形塑國定課程、公民價值與公民文化？

導讀二

導讀篇章(2)：Wexler, P. (1982). Structure, text, and subject: a critical sociology of school knowledge. In M.W. Apple. (Ed). *Cultural and economic reproduction in education: Essays on class, ideology and the State.*(275-303). London, Boston & Henley: Routledge & Kegan Paul.

主 讀 人：桑慧芬教授

主讀內容：詳見主讀稿

導讀三

導讀篇章(3)：Keith, S. (1991). The Determinants of Textbook Content. In P.G. Altbach (Ed). *Textbooks in American Society: politics, policy, and pedagogy.* (pp.43-60). Albany, United States: State University of New York Press .

主 讀 人：黃嘉莉教授

主讀內容：詳見主讀稿

回應與討論

甄曉蘭教授：

- 一、去年我們讀書會探討課綱政策形塑的社會文化脈絡：今年則探討教科書爲什麼會是目前這種樣貌？是怎麼形塑出來的？受哪些因素所影響？待明年我們將探討師生對教科書使用的詮釋。
- 二、在課綱轉化到教科書的過程當中，這中間的縫隙、結構爲何？例如：教科書市場如何影響教科書的內容與編寫，實例告訴我們，符合課綱又有理念的教科書不一定有市場。再者，新一波的影響，例如學科測驗的世界評比，會不會也影響國家的教育政策？我們的教育實踐至此，到底國定課程、國家標準有沒有 make sense？都值得我們反思。

王雅玄教授：

- 一、我們都以爲國定課程必有一定的作用，實則它必須是結合考試測驗，才能發揮一定作用。例如高中的生活科技，多數老師是不用教科書的，美其名是用自編教材，實則是不教，因爲它非考科，沒有教科書市場。
- 二、回應第二篇文章提到的「主體缺席」，現行學校教育不僅使主體（學生）沒有學習動機，只有考試動機，甚至連老師都沒有教學動機，學習的意義化問題一直被漠視，整體教育環境受限於結構，目的只是在分配學生未來的職位。
- 三、第一篇文章 Apple 提及國定課程加上全國測驗，會加劇既存的階級和種族分化等 (p.5)，但事實上，沒有國定課程、沒有教科書，難道美國種族和階級分化的問題會沒有比較劇烈嗎？這當中令人覺得左派批評往往是倒果爲因。以英國爲例，某些好的大學只收某些中學或是公學的學生，其他校學生一律不予考慮，若不是透過國定課程與全國測驗，許多不同學校具有好成績的學生，才有被接受的可能，否則不是更造成階級的分化？我們只能說結構是這麼的分化，任何提出的政策不免陷入結構之中，而要改變結構卻又是這麼困難。
- 四、個人在子計畫研究專案上的一個問題是，若是高中的生活科技讓人覺得不重要、考試不用考，那麼不重要的東西爲什麼要一直存在？有否文獻探討什麼是不重要的學科？因爲不受重視所以生活科技幾乎變成電腦課，淪落至此，是因爲它不需要被「考」嗎？如果需要升學考試，它是不是就變得重要了？個人不知這個生活科技學科將來如何和學術對話？

甄曉蘭教授：

這是一個非常嚴肅的問題，高中有 23 個科目，但考試只考幾科，當初生活科技爲什麼會擠入設科教學？

黃春木老師：

- 一、這應該是一個歷史問題。這學科的背後有一個「工教系」，過去六十年來職業教育曾經是非常重要的，工科一直是重點。這個科目的存廢，其背後關乎到一群人的生計，所以是不會被刪掉。生活科技其前身是工藝，在大學有相對應的系所，隨著時代的演進與技術的更新，生活科技走向數位資訊，而大學相關系所的課程也在更新。
- 二、過去二十年來每一次課綱的修訂都希望刪減科目，但事實上不敵各科目背後

利益團體、學術社群的壓力，無減反增。至於是否能成為考科，則和升學主義的論述有關，變為考科表示對該科的重視，例如，體育曾經短暫的是考科，以期各界對體育的重視，而作文更是明顯，一度是又一度不是考科。成為考科與否也和學生的壓力、家長或社會的反映有關，例如，公民即成功地取代三民主義成為考科，接下來在學校中該科就會開始要求上輔導課，這當中即涉及輔導課資源的競爭，而我們一般包裝的說法是，這科關乎到學生的學習與成長或公民素養的培養等。目前較大問題的應是健康與護理一科，在未來高中課綱中已被微妙地調整了，致使老師恐怕沒課可教，或必須兼行政工作以符合基本鐘點的規定等等。

三、能否成為一個學科？能否成為一個考科？這當中是有很多的討論。例如：媒體教育、海洋教育、環保教育、資訊教育等等，都已在高中課綱達陣，以便將來有機會成為學科或考科。所以回顧生活科技，從重要到不重要，是有其時代脈絡可尋的。

林郡雯老師：

- 一、針對第一篇文章第一點的評論與反思，個人認為還是應該強調課程政治力。以 Paulo Freire 的批判意識覺醒為例，意識分為三層面，第一層面是 *magic consciousness*，例如黑人不知自己為何總是失敗，他們的無知使他們總是遭受不公平的對待；第二層面是 *naïve consciousness*，雖然他們知道受到不公平對待，但沒有行動力；第三個層面是 *critical consciousness*，知道對不公平的對待發聲，發出行動力、能動力和實踐力。反觀課程，我們應該揭開課程的政治層面並強調課程意識的覺醒，它不會拉大優勢與弱勢者之間成就差距，反而才能做到某種程度的社會正義的改善，或達至某種人權的理想。
- 二、關於評論與反思的第三點，國定課程 + 全國測驗 + 家長選擇權 = 教育市場化 → 教育機會不均等，個人認為這種看起來直線的、理所當然的邏輯思考仍待商議，而應該是刪去國定課程、全國測驗，而剩下家長選擇權 = 教育市場化。其實有全國測驗的時候，某種程度應是更能符合社會正義的作法。
- 三、評論與反思的第四點，Apple 在此指學校老師在國定課程下被「去技術化」之說，其技術化應是指老師「創造和課程設計」的能力，而不是導讀者所指「再技術化」的技術是一種老師的技術如何轉化為讓學生獲得高分，此處「去技術化」與「再技術化」所指層次應該是有差異的，而現在的課程強調「再技術化」應該指的是老師的創造能力這個層次。

黃嘉莉教授：

Apple 在第一篇文章指出，如果真有「共同課程」的話，應該是強調「過程」的共同，而不是「內容」的共同，而我們教科書的內容應是一種共同的課程，那該如何形成「過程」的共同呢？景澤報告所指最基本技能的共同，又是指什麼呢？

鄭景澤老師：

- 一、同意郡雯學姐提出應強調課程的政治面向，只是除了顧及到政治面向外，應該還有其它的面向值得考慮。例如要改善黑人處境，白人的東西還是要多學

一點，只是黑人在學習白人文化的同時，應該要用批判的眼光，同時加入一些黑人自己的東西。再者，有一些東西是我們必學的，是共通且必要的，而不一定著眼於政治的考量，例如：世界和平、環保議題、民主素養等。

二、個人也同意國定課程與全國測驗加起來不必然是惡的，例如以前的聯考曾幫助許多貧窮的人向上流動。再者，個人也同意「去技術化」與「再技術化」所指攝的層次是不一樣的。

甄曉蘭教授：

一、有關共同課程的問題，例如我們認為要認識多元文化課程，所以透過國定課程來訂定，但所呈現出來的多元文化課程又顯得單一化。「共同」其實是非常 problematic，但又值得我們反思和批判的概念。

二、我們可以好好思考的是，高中課綱裡面是規範到內容的共同？能力的共同？還是過程的共同？有關規範與自由之間的張力，應該是一種 dynamic 的東西，卻必須討論與處理它。

唐淑華教授：

從前面春木老師的討論談起，老師面對課綱的改革（所習得的無助），若從教學觀的角度來看，應該鼓勵老師做的是，教導學生 learn how to learn 才是重點；老師研讀課程綱要，明白教科書內容的意義或某些定義，教小孩學會如何學習才是最重要。

林郡雯老師：

我們仍應強調與肯定課程政治面向的用處，重點不在於是內容的共同或是過程的共同。如果能儘量讓課程內容 miss 掉的東西越來越少或某種程度的調整，則內容的共同沒有不好，這種情況比起我們不知內容有哪些政治因素？為什麼選這些內容？甚至這些東西不是我們的，是別人的，是主流文化的內容等等情況來得好，所以個人對現行課程的政治面向是採取樂觀的角度。

甄曉蘭教授：

其實這一直是課程與教學領域的 dilemma，當教材規範越少，則教師就更顯得重要，但是任何的 basket 都有 bad apple，國家政策在講到要培養 quality assurance 時，又怕老師是 easygoing，所以就要發展一套好的課程材料來讓老師把教材走完，起碼學生可以學得基本的東西，所以到底是應該投資在老師身上？還是投資在教材、課綱上？一直是兩難的問題。這樣的問題我們研究者都應該提供給老師本身去反思，去促使老師課程批判意識的覺醒。

陳麗華教授：

一、國中「自然與生活科技」比高中「生活科技」更嚴重，因為「科技」被「自然」統整得消失了；「自然」是學科也是考科，但「科技」已成為半學科了。又如家政，從學科變成議題更是嚴重。整體看來，我們在國中課程統整的過程中往往把基本的生活技能給統整掉了。

二、有關國定課程與全國測驗的搭配，最典型的例子是北北基實行一綱多本選一本，則接下來必定是北北基共辦基測的推行，亦即政治要掌控一個課程，是

必須上游、下游，input、output 一起掌握，這是我們在討論課程政治面向時可以思考的。

散 會：中午十二時十五分。

課程經典與當代論述的對話

-社會文化脈絡與課程政策的形塑(II)：課程文本與知識結構

第七次會議紀錄

時 間：民國 99 年 3 月 20 日（星期六）上午 10 時～12 時

地 點：教育學院九樓會議室

主 席：甄曉蘭教授

出席人員：王雅玄、李涵鈺、呂玉環、林永豐、林郡雯、唐淑華、桑慧芬、張如慧、黃嘉莉、曾祥榕、楊婷如、葉珍玲、葉錫南、鄭景澤、謝建豐（依姓氏筆畫）

紀 錄：詹美華

導讀一

導讀篇章(1)：Tulley, M.A. & Farr, R. (1990). Textbook Evaluation and Selection. In D.L. Elliott & A. Woodward (Eds.). *Textbooks and Schooling in the United States – Eighty-ninth Yearbook of the National Society for the Study of Education*. (pp.162-177). Illinois, Chicago: University of Chicago Press.

主 讀 人：葉錫南教授

主讀內容：詳見主讀稿

回應與討論

甄曉蘭教授

記得幾年前黃政傑老師的課程與教學學會曾對審定本教科書進行評鑑，評鑑結果不知有否公開？

葉錫南教授

該次教科書評鑑結果，教育部有興趣的是各審定本的排名，但黃教授認為公開排名是 *political sensitive*，是不宜的，因為老師可能會懶得看評鑑內容而直接依排名選書，而書商也會不滿排名，所以後來學會提供教育部的是各書在各評選項目的評選等級，供教育部參考，後來教育部好像也沒有公布評選結果。

甄曉蘭教授

另一問題是有關教科書的試用。從前不論是板橋的實驗教材，或是國立編譯館依據新課程標準而出版的教科書，都有試用階段；教科書的發展往往需要經過試用版、正式版以後才推廣至各級學校。但自民國 85 年國小教科書開放部編本與民間審定本併行以來，試用不見了，一說是政府怕教科書商因為試用教材而圖利、勾結學校，帶來利益糾葛，所以不再要求教科書需經過試用，但是教科書的

發展沒有試用是不恰當的。

葉錫南教授

目前中小學使用的是審定教科書，可以說書商出版教科書即是試用，因為書商可以蒐集使用者的修訂意見，於全書二分之一的修訂幅度範圍內，再送國立編譯館進行「成書修訂」的審查作業。

導讀二

導讀篇章(2)：Cody, C. (1990). The Politics of Textbook Publishing, Adoption, and Use. In D.L. Elliott & A. Woodward (Eds.). *Textbooks and Schooling in the United States – Eighty-ninth Yearbook of the National Society for the Study of Education*. (pp. 127-145). Illinois, Chicago: University of Chicago Press.

主 讀 人：張如慧教授

主讀內容：詳見主讀稿

回應與討論

張如慧教授

聽說 Longman 英文教科書已退出台灣市場，因為台灣市場太小？

葉錫南教授

Longman 英文教科書是許多版本中較為 communicative 的教材，使用意見通常兩極化，但的確是因臺灣教科書市場太小，且不易正常化經營，如需贈學生測驗卷或作業簿等，而且大陸市場實在太大了，所以 Longman 最後退出臺灣市場，將重心轉往大陸。

甄曉蘭教授

小市場難道就不能生存嗎？教科書開放以來，陸續有書商關掉，是不是反映了臺灣教科書市場運作機制的健全與否？目前的書商受制於壓力團體、利益團體等，對於有爭議、unsettle、未定論的內容盡量刪去以求 safe，加上測驗介入的影響，呈現一種所謂 dumbing down 的現象。在美國，書商提供了很多 teaching materials 給老師，學校購買教材供老師可以選擇其適合的內容教導學生，或供學生練習。不像臺灣，教科書是跟著學生走的。

葉錫南教授

參考美國由州政府或地方政府購買教科書供學生使用，不知國內有否討論教科書「學校買，大家共用」的議題？

甄曉蘭教授

國內推展教科書「學校買，大家共用」的困難，以小學藝術與人文教科書為例，美術教育幾乎已淪為勞作，配合教科書所需購買的材料包，才是書商利益所在，某種程度上來說仍是受制於壓力團體、利益團體等的影響。

唐淑華教授

「學校買，大家共用」的困難，還有原因是因為臺灣的學生是要精熟教科書材料的，回家後要有教材才能複習或準備，而且國內無所不在的考試制度也反映

出師生對教科書使用的限制與依賴。

張如慧教授

我們從美國教科書書商網站也發現，他們已將教學呼應考試，在教科書中將許多州或地方的測驗卷或練習卷的內容與教科書相關的地方作連結，雖然學校不一定採用，但已顯示對測驗的重視。

甄曉蘭教授

這就是我們說的學校教育中的測驗愈來愈大，已成為一種 business 和 enterprise。

王雅玄教授

我們從這些討論中會發現最後無限上綱的仍然是考試。但使用呢？從「使用上推選用上推審查上推課綱上推考試」看來，可以說比起其他階段，教科書的使用是最沒有人爭權奪利，但卻是最複雜的；教科書的使用不是不重要，只是不受重視；教科書真正重要的應該是在使用階段。

葉錫南教授

- 一、個人是贊成的，其實不論教科書發展的上游或中游在爭論什麼，到教室中最終的主導者仍是老師。
- 二、也許我們可以在教科書的選用和使用之間的連結做研究，我的學生曾做過這類的研究，從老師選用的英文教科書，與其後老師在課堂使用上教材增刪程度的比例做連結，其研究結果出乎意料，並沒有必然的相關性，即當初不同意選用 A 版本的老師們，在使用上並沒有更多增刪教材的比例。

黃嘉莉教授

沒有必然的相關性，會不會是因為老師個人的個性或設計能力問題？

葉錫南教授

- 一、其實該研究顯示當初反對的老師們，其後認真、忠於使用 A 版本的程度並沒有低於甚或高於當初贊成的老師們。
- 二、選什麼教科書似乎變得不重要，老師個人的教學風格、使用風格及理念才是重要，因為他們都是認真的老師，有什麼版本就認真的教什麼版本。

王雅玄教授

考試也許也是一個重要的因素。

甄曉蘭教授

另一個要探討的問題是：教材的編輯委員是否都能照著課綱走，來編輯教材？

葉錫南教授

其實全國只有兩群人最關心課程綱要，一是課綱委員，一是教科書的編輯小組，特別是主其事的一兩位，大抵上是學者教授，其餘負責實際課程設計的老師，只是瞭解課綱而已，不見得能通盤理解課綱。

甄曉蘭教授

還有關於 A、B 版本的問題，在選用上也是值得關心。

葉錫南教授

教育部規定數學、物理、英文三科教材從高二開始要分 A、B 版，其解讀是程度好的學生多學一點，程度差的學基本就好。教材編輯者只要依據一些向度，例如文本、活動導引或認知等的難易，mark 出教材中哪些是進階的部分和哪些是基礎的部分，而真正的 A、B 分版是落實在課堂上、老師手中，教科書只是 mark 出來，其實對老師教學沒有多大影響，老師仍應秉持適性教學。這其中較特別的是在課綱訂定過程中為處理 A、B 版教材，有請大考中心的人員出席瞭解，以便將來在學測或指考上出題不會造成困擾。

導讀三

導讀篇章(3)：Johnsen, E. B. (1993). The Use of Textbooks. In *Textbooks in the Kaleidoscope: A Critical Survey of Literature and Research on Education Texts* (pp. 155-238). New York: Oxford University Press.

主 讀 人：王雅玄教授

主讀內容：詳見主讀稿

回應與討論

甄曉蘭教授

- 一、“Textbooks in the Kaleidoscope: A Critical Survey of Literature and Research on Education Texts” 一書是對非英語系國家，尤其是歐洲方面國家之教科書研究的 Review，提供我們視野：有哪些人在研究教科書？從哪些角度切入？
- 二、反觀國內，我們這個專題研究案想探究的是這次課綱改革”What matters?” 以及”Who cares?” 事實上，以高中歷史課綱的訂定為例，其中涉及史觀、意識型態以及教學觀等不同層面，透過這個專題研究，我們希望多一點回到教師們關心的 pedagogical concern 層面來探討，因為史觀容易被政治人物炒作成爲意識型態，媒體也只關注在意識型態的話題，很少報導學生的學習，但真正的 pedagogical concern 是實際發生在教室的，到底在教室發生了什麼樣的教學改變，向來是缺乏關懷和討論的。
- 三、課綱到底是增益還是限制了教科書的可近性？也是值得我們探討的。

黃嘉莉教授

雅玄報告這篇文章提及作者認爲教科書是無效的，不知無效的標準是什麼？對誰而言是無效？

王雅玄教授

在這篇文章中作者對教科書的使用並沒有做積極的建議，包括老師的受控於教科書、教科書文本的不夠可近性、習作的效果與效益不夠好等，也許該書在最後有建議或立論，只是在這篇文章看不到作者的 conclusion，只是一個 section 的介紹而已。

葉錫南教授

這篇作者提到有關教科書文本的分析，包括字彙、語法、句子型態與結構等的分析，真的值得研究，特別是在語文科方面。

甄曉蘭教授

其實不只語文科，包括社會科乃至其他學科，有關教科書文本的閱讀及識讀能力的加強都非常重要，只是目前國內尚未建立學生在學習階段的字詞量和語彙能力之基礎研究指標，以使用來回饋到教科書的編輯，因為沒有 data，就沒有辦法做出客觀的判斷，而這也正是我們目前的閱讀研究所要努力的，教科書文本的可近性的確是值得大家思考的。

唐淑華教授

- 一、其實在教育心理學方面對閱讀這類的研究做了很多的分析，例如，怎樣才能讓教材變得有趣味？文本在最後要能合理地解釋為什麼要這樣寫，像是文本一開始寫出小朋友常有的迷失概念，然後說出這是錯的，那麼小朋友就會跟著脈絡來走，但我們目前的教科書往往沒有作者的聲音，文本比較缺乏這樣的討論與挑戰。
- 二、再者，科際之間的缺乏整合也是目前普遍現象，例如課程與教學著重在政策、機制方面，而教育心理學著重在人的 reading 方面。

曾祥榕老師

- 一、以個人做為現場老師的感想，教科書到底是附屬品？還是等同於課程？應是與老師的能力有關。老師能力的第一階段是能「教完教科書」；第二階段是「教會學生」；第三階段才是「教會學生如何學習」，而此時的老師可能才真的懂教材內容，去選用教科書時一定會不一樣。
- 二、在美國，有關教育法案問題的爭議，總是循著司法途徑去告，但在臺灣，教育的爭議，例如課程與教學，通常是循著行政救濟，我們很少看到家長會去地方法院告學校怎樣怎樣（傷害案除外）。而司法救濟與行政救濟對我們的教科書選用，到底有什麼不同的影響？
- 三、美國歷史課綱的編輯已隱含帝王史與文化史，我們的教材也將文化史的概念放入兩河文化、印加文化等，但是如果學生不具備這些文化的脈絡時，聽課會一頭霧水，老師的教學也會很痛苦。

唐淑華教授

某些書商已經把和教材相關的課外讀物納入教科書中，提供老師或家長去補足教材所需的文化脈絡。

甄曉蘭教授

其實教科書的編輯不僅在內容的組織，也含攝教學理念的融入，即是教學主張。我們的教科書編輯常常是不同年級的內容組織由不同一群人分工編輯，缺乏整套教材脈絡的學習方法結構，而呈現出斷裂的現象，這是值得我們省思改進的。

散會：十二時三十分。

課程經典與當代論述的對話

-社會文化脈絡與課程政策的形塑(II)：課程文本與知識結構

第八次會議紀錄

時間：民國 99 年 4 月 10 日（星期六）上午 10 時~12 時

地點：教育學院一樓教育研究與評鑑發展中心會議室

主席：甄曉蘭教授

出席人員：李涵鈺、呂玉環、周淑卿、唐淑華、徐立璇、黃春木、黃嘉莉、彭致翎、楊宏琪、葉珍玲、葉錫南、蕭憶梅、羅健霖（依姓氏筆畫）

紀錄：詹美華

導讀一

導讀篇章(1)：Nitsche, C.G. (1992). A Teacher and His Students Examine Textbooks. In J. G. Herlihy & M.T. Herlihy (Eds.). *The Textbook controversy: issues, aspects, and perspectives*. (pp. 113-120). NJ, United States: Ablex Publishing Corporation.

主讀人：唐淑華教授

主讀內容：詳見主讀稿

回應與討論

周淑卿教授

目前質性研究常落入量化的骨子、質性的外表，看起來好像沒有數字，而且 quote 很多東西來形成發現和結論，但其實方法論的思維都是量化的。以這篇文章來說，有人這樣講所以我們就應該這樣思考，但質性研究更重要的是問：為什麼要說這樣的意見？例如，學生認為教科書應該提供詞彙表 glossary，並且與生活經驗相關，質性研究者在此應該問的是：在學習過程中，有生活的真實問題，和沒有真實生活的問題，對學生本身的學習和理解上有何差別？研究的結果不應該只是說明教科書內容需要與真實生活有關而已。在質性研究中，data 的使用方式是重要的。

葉錫南教授

好的質性研究其前後因果關係應該是清楚的。這篇文章的作者，看來只是抓取了很多人的話來鋪陳自己要的脈絡，看不到因果關係。目前很多質量並用的方法，不是質的東西自成脈絡，再來 check 量的，而是質量混在一起，如此一來，就容易打散質原來有的特性。

唐淑華教授

我們可以思考：如果要重新作這類研究，可以如何設計研究呢？一般而言，量化研究重要的是要有一套理論背後的架構，然後透過驗證理論，才能說服我們。這篇質性研究過於便宜行事，也許應該加入訪談，例如，如果學生覺得 glossary 好用，那麼為何好用？可以如何使用？作者應該挖下 story 才對。

黃春木老師

一、從研究角度來看，學生對教科書看法，一是來自上課經驗的差異，包括老師的上課方式、老師與教科書之間的關係所形成的課堂風格；二是學生背景的差異，例如，程度非常好的學生，教科書只是參考，但程度或資源不佳的學生，教科書則是其學習的來源，不只是參考資料。

二、上課活潑、教學材料豐富的老師，讓學生覺得教科書只是個參考，但對於忠實於教科書的老師，學生可能沒有別的想像，並且覺得教科書很重要、背誦很重要，所以質性研究不能只就教科書談教科書，而是應該從課堂教學的脈絡去探討學生所累積的經驗下對教科書的看法。

葉錫南教授

上述的討論，引發個人對教科書定位的思考，教科書是提供學生按部就班自己閱讀？還是需要靠老師引導？或許其定位依學科不同而不同，不同定位下的教科書展現不同，給學生的價值與感受也不同。

周淑卿教授

國內教科書基本上編得太薄，讓學生無法自行閱讀，編得薄是因為牽涉到教科書的計價問題，計價掐死了教科書編輯頁數的上限，使國內教科書無法同美國教科書一樣編寫得厚實。好的教科書應該是除了老師引導之外，學生自己也能讀，否則學生只好再去買參考書來補充了。

導讀二

導讀篇章(2)：DeBolt, G. P. (1992). Consumers of Textbooks: Concerns from the Classroom. In J. G. Herlihy & M.T. Herlihy (Eds.). *The Textbook controversy: issues, aspects, and perspectives*. (pp. 137-146). NJ, United States: Ablex Publishing Corporation.

主 讀 人：唐淑華教授

主讀內容：詳見主讀稿

回應與討論

甄曉蘭教授

在美國有許多 teaching materials、teacher's guide 或老師自編的教材等，是以活頁製作，但教科書以活頁的形式出現並不多見。1830 年從 school books 到教科書概念的出現，所有的教科書都無法滿足教師的需要和追上時代的變遷，所以因地制宜、因時制宜，自編教材就變得重要了。但是老師如果依賴教科書，就會如這篇文章所說的，有這個期望、那個期望，在老師和學生還是需要選用教科書，以發揮專業自主和滿足學習需求的時候，教科書從定位和功能來看，到底 serve

老師和學生什麼？是值得思考的問題。

周淑卿教授

- 一、教科書應是給學生用，不是給老師用的，但實際情形是連老師都取來用。這篇文章在提到教科書使用需求時，老師是站在什麼立場提出，是為學生使用的需求提出？還是為老師自己使用所需而提出？反觀國內有所謂的「教師備課用書」（套用學生課本內容，旁邊加註文字），在商業考量下已發展到完全為服務老師而設計，老師因為嫌課本不好用，所以書商就在教師備課用書上標示有各種附註，讓老師拿著備課用書即可教書。這種情形是誤把學生課本當作老師教師手冊來使用，對學生課本產生很多不合理的期望，是為便利老師教學而思考，不是站在學生學習的立場來考量。
- 二、國內老師應該是因為懶得看教師手冊，才會發展出備課用書這種產物。如果老師願意被教師手冊牽著走一陣子，瞭解教師手冊內容的教材研究資料、教學活動設計等，能更深入理解教學單元，反而是好的。

唐淑華教授

教師備課用書和教師手冊有何差別？

甄曉蘭教授

教師備課用書是書商為行銷教科書而設計的一套 package，是為增加教科書被選用的機會。（按：教師手冊是教科用書的一部份，教科書審查制度中雖然不包括教師手冊，但仍需隨教科書和習作一齊送國立編譯館作為審查時的參考）。

葉錫南教授

可能是國內的文化、市場的自由競爭、規模不大、不易生存等因素，所以書商 serve 老師，無所不用其極，但教師備課用書至少對老師教學有點幫助。反觀教師手冊是應該要有的，資深老師或許已有自己的 philosophy，不一定需用教師手冊，但是對於資淺的老師，教師手冊具有導引和師培的作用。所以教師備課用書和教師手冊各有其存在的價值，只是當初教師備課用書的產生，動機不是很好。

唐淑華教授

以個人教學經驗想像，過多的加註標示、指引教學是 annoying 的，但為何在中小學老師是歡迎的？

葉錫南教授

其差別應在所受專業素養的訓練不同，在中小學學科專業訓練是有限的，一本加註標示和指引的教師備課用書，起碼可以讓老師依樣畫葫蘆，完成教學任務。只是這樣會是對教師專業素養的一種折傷。

唐淑華教授

或許另一原因是因為我們有全國考試，讓中小學老師沒有太大的教學空間；我們需要一致性的、不要差異太大的教學結果；教法不能成為一個重要的變項，影響對教科書的使用。

羅建霖老師

在台灣的考試文化下，除了有能力轉化教科書的老師之外，一般老師在要求

安全、無疑慮、考試內容和進度一致的情形下，無論是參考教師手冊甚或依賴備課用書，都是為了回歸到教科書所傳遞的知識內容來運用教科書，以面對版本的差異、進度的要求、乃至家長的關注，這些都是在台灣脈絡下老師使用教科書時會有的疑慮和考量。

唐淑華教授

回到這篇文章來看，美國文化雖然沒有全國考試，但所面臨教科書使用的問題，看來中外皆然，是否是老師專業素養 deskill 的關係？

羅建霖老師

個人覺得國內老師在考試文化脈絡下 deskill 的情形是更嚴重。

導讀三

導讀篇章(3)：Fetsko, W.J. (1992). Approaching Textbook Selection Systematically. In J. G. Herlihy & M.T. Herlihy (Eds.). *The Textbook controversy: issues, aspects, and perspectives*. (pp. 129-136). NJ, United States: Ablex Publishing Corporation.

主 讀 人：周淑卿教授

主讀內容：詳見主讀稿

回應與討論

葉錫南教授

- 一、回應第一個討論議題，目前國內教科書有兩種“審”，第一種是「審查」的審，由國立編譯館負責，審查教科書資料正確性是否合宜，是 minimum 的要求，達到後即可取得教科書執照，至各校行銷。第二種是「選用」的審，由學校老師從審查通過的教科書中選用，或目前也有由縣市統一辦理選用一本或好幾本教科書，交由學校選擇使用。所以說國內的審有兩個層級，審定層級在教育部（國立編譯館），選用層級在老師。
- 二、回應第二個討論議題，在現今多元社會，教科書選用中應無「最佳」或「最適」版本之問題，只有「建議」的版本供老師選用，或許各縣教育局能具雅量與更開放，允許老師選擇建議版本之外的版本，只是老師的 accountability 比較大，需要能說明為什麼選擇非審定通過的版本。

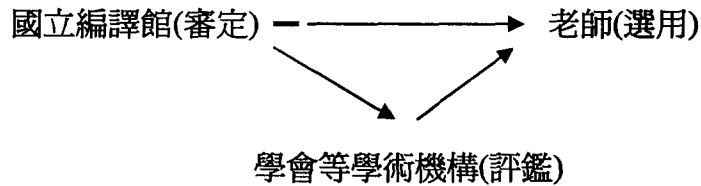
周淑卿教授

這裡的「最適」版本是指站在老師的立場選擇最適用的一個版本；「最佳」版本是指站在專家學者的立場，幫老師審定出最好的一本。這是兩種不同的思維。

葉錫南教授

- 一、回應第三個討論議題，我們不可能期望國立編譯館審查委員會擔負太多的功能，委員會的審查是「門檻審」、「基本審」。事關對錯的內容，非修不可，則為“必要修改”；加入某某資料會更好之類的意見，則為“建議修改”，書商不一定要接納。
- 二、目前對教材作深入分析評鑑，的確是後繼無單位，我們需要長期性地分科評

鑑教科書的使用，比較好的模式應是在審定與選用之間，由中介學術機構來作評鑑，提供進一步訊息及逐一詳述各版本優缺點，屬於一種質性的描述，非量化後的排名次。



甄曉蘭教授

- 一、美國 50 州的教科書選用方法大同小異，基本上不管是列出書單供選用，還是全部開放選用，最決定權還是由 school district 的層級來決定。
- 二、回想課程成爲領域設立系所時，即是 curriculum and supervision，後來 push 成爲 a field of study，是透過地方的 superintendent 組成學會而成。不像我們台灣的 supervision 只處理教學視導而已，美國的 supervision 負責的是整體的課程與教學（curriculum and instruction）工作。在美國 school district 的 superintendent 底下設有各領域的 supervisor，每一個學校都會有一個領域代表成爲該學區的教科書委員，爲了有專業訓練從事教材判斷與選擇，於是成立了課程與視導系培育這方面的人來處理課程與教材的問題。
- 三、各學區中的 supervisor 負責審查和提供意見，各學區可以做出評選量表及一些 items，可能是量化或質性的，或者是找一所學校來試用，試用學校試用完畢還要做出 report，最後透過學區會議選出教科書版本，交學校使用。
- 四、上述美國選用教科書的 mechanism 是我們這裡缺乏的。前一陣子國內由 local government 主導，希望教科書選用能一綱一本的問題，其實如果也能有類似美國選用的運作機制，透過學校委員的代議制度去選書，回歸專業判斷與選擇，何嘗不是一件好事。再者，聯合許多學校以一個區域來選書比起各校選書，會比較好的方式。

羅建霖老師

以一個區域聯合及運用代議制來選書應該是好的。以個人服務學校而言，小學校老師不多，各科都要參與選書，其專業知識是不足夠的；加以行政繁忙，時常是選書當日才能翻一翻教科書，沒有充分時間；再者書商對小市場的服務不足，多半不願意到小校說明編輯理念；而學校校長是課程領導者，如果選書制度也能納入校長，容易被相信是公平正義與專業的；最後，可以免於家長的不當附和或干預。所以，在減輕負擔與專業考量之下，透過代議制度並以區域來選書應是可參考的選用制度。

黃春木老師

- 一、從研究立場看如何決定教科書版本的選用，本應是基於專業素養的考量，但實際上可能有兩種不好的現象：一是社會和諧導向（關係取向），服從主導性強者的意見以維持好的社會關係；二是工具理性導向（經濟取向、有效取向），爲減輕教學負擔，達到安全、一致，對學生學習的交代。

二、高中老師在選書制度上通常有高度的自主性，但也有不確定性。個人以為基於專業與民主的考量，我們應該在「極端的管控」與「人人可以作決定」之間，建立民主機制的、代表群體的「共議制」委員會，避免個別老師是使用者也是選用者，所可能產生上述社會和諧導向或工具理性導向的不良影響，透過各校推選組成的共議制委員會，經考慮各種可能性來推薦或選定教科書。

散會：中午十二時二十分。

課程經典與當代論述的對話

-社會文化脈絡與課程政策的形塑(II)：課程文本與知識結構

第九次會議紀錄

時間：民國 99 年 4 月 23 日（星期五）晚上 7 時

地點：教育學院一樓評鑑中心會議室

主席：劉美慧教授

出席人員：李涵鈺、林郡雯、徐立璇、唐淑華、黃嘉莉、黃繼仁、湯仁燕、游秀靜、簡愛明（依姓氏筆畫）

紀錄：詹美華

導讀一

導讀篇章(1)：Apple, M. W. (1986). *Teachers & Texts: A Political Economy of Class & Gender Relations in Education*. New York: Routledge. (Chapt. 1, 2, 3)

主讀人：林郡雯博士

主讀內容：詳見主讀稿

回應與討論

湯仁燕教授

在小學裡好像不是男生不想當老師，而是男生因拼不過女生而被淘汰，也就是女生贏過男生，所以這篇文章所述的情形好像不適用於臺灣。

黃繼仁教授

一、早期當老師的薪水低，現在大抵是中上薪水，但是在教師甄試裡，男生筆試就輸，試教也因字醜、口條不清楚往往輸給女生，所以小學裡男老師普遍少於女老師，但在美國一直都是缺乏老師（在美國當老師是容易的），而臺灣卻是過剩，所以兩者情況是不一樣的。

二、此處所指何謂言情小說？例如《傲慢與偏見》算不算是言情小說？

林郡雯博士

就個人解讀言情小說的封面大抵都用豐腴女體，內容能滿足女生的幻想，這篇文章所指應是一種通俗的言情小說，即羅曼史小說。

劉美慧教授

羅曼史小說是可以拿來當作教材的，以檢視當中對女性的物化和一些刻板印象。

黃嘉莉教授

如果說 Apple 的寫作一以貫之，都是要在結構與行動之間取得一個平衡。就個人認知，這裡的行動英文原字是 agency，但是，agency 不是針對個人的嗎？
林郡雯博士

Apple 一直想要雙面具陳，兼顧結構和行動，但又不想把人當作是結構的玩偶，被結構所操弄，所以他所指 agency 的意義是放大的，自己有 independent power，意即學校教育可以有自己的力量、能力主動去作一些事，這裡的 agency 可以是機構，也可以是個人，指真實的老師面對每天生活的創造，或是對結構的回應與抗拒，Apple 在文中強調這是一種 ongoing 的事，所以這裡指的 agency 是可大可小。

湯仁燕教授

結構與行動之間的「平衡」？可能是指：鼓勵不要放棄（結構與行動）而已？
林郡雯博士

大部分的理論家，很少有人會說結構決定一切，或反之，行動至上可以改變什麼，只是在他們的討論過程中會自然的偏向一方，其實這些說法都只是討論出來的結果，我這裡所謂取得平衡，不是指在結構與行動之間是美好的或互動得很好，而是指理論家都希望在談結構與行動時能兼顧兩者，兩面具陳，也許其結果可能產生再製，但再製也是在結構和行動的互動下所得的一種結果。

導讀二

導讀篇章(2)：Woodward, A. & Elliott, D.L. (1990). Textbook Use and Teacher Professionalism. In D.L. Elliott & A. Woodward (Eds.). *Textbooks and Schooling in the United States – Eighty-ninth Yearbook of the National Society for the Study of Education*. (pp.178-193). Illinois, Chicago: University of Chicago Press.

主 讀 人：黃繼仁教授

主讀內容：詳見主讀稿

回應與討論

黃嘉莉教授

這裡所指教科書品質不佳的問題是什麼？是紙張、文字？還是內容錯誤百出等？

劉美慧教授

就社會科而言，品質不佳通常是因為觀點不夠多元，沒有活動式或批判式。以審查經驗論，我們到底要求的是一本 60 分、還是 80 分、甚至 100 分的教科書？書商通常寫不出 80 分的教科書，所以我們往往是降低標準、沒有錯誤即可。審查者理想上希望教科書多增加批判性思考，但此時書商或老師的聲音就出現：這樣很難教，對小學生教太多批判是不好的等，基本上這種理論主張已經不一樣，無法調整路線時，則只好審查有無錯誤而已。

黃繼仁授教

文章中有提及美國高中的公民課本，只是簡單說明文字，但插圖多卻不具意義。在臺灣也一樣，某一家據說是最好的社會科版本，在教導儲蓄概念時，只教定期存款而沒有活期存款的介紹，也是令人不可思議，甚至有些圖與文字不搭配的情形出現。

湯仁燕教授

有關發現教科書的問題，雖然一般家長因為教導小孩作功課，可以幫忙找出問題，但更應該的是教師，教師的專業範疇。

唐淑華教授

例如，歷史教科書中有關二二八事件的陳述，陳儀到底是被免職，還是引咎辭職，其意義上差異很大，但不同版本卻各有說詞，實在令人不解。

黃繼仁教授

一般教科書常搞混多元化、多樣化和多元文化的不同，但這對中小學教師而言，除非有進一步進修，否則是較難區辨的。

劉美慧教授

我們還要關心到底教科書是「誰寫的」，「生產過程」也是個問題。例如，我們的高中公民課本就寫得像是小型社會科學概論，如此一來高中生怎麼看得懂？顯然是品質管控有問題，但還是通過了審查。

湯仁燕教授

我們的教師們面對教科書還是應該秉持「在不疑處有疑」的態度。而如果有這樣的教師，那就是孩子的幸福了。

導讀三

導讀篇章(3)：Ciborowski, J. (1992). Improving the Usability of Textbook with

Hard-to-Teach Students. In J. G. Herlihy & M.T. Herlihy (Eds.). *The Textbook controversy: issues, aspects, and perspectives*. (pp. 43-52). NJ, United States: Ablex Publishing Corporation.

主 讀 人：湯仁燕教授

主讀內容：詳見主讀稿

回應與討論

林郡雯博士

- 一、未來的學生恐怕會因為差距越拉越大，使教師更難教學，特別是對閱讀的教學，因為政府強調閱讀，也不斷提醒家長從兒童小時候開始就要培養閱讀，家長收到很多恐嚇，但是仍有許多家長無法幫助孩子閱讀，所以未來的學童之能閱讀與不能閱讀之間的差距，恐怕只有愈來愈大。
- 二、我們的教科書害怕課程知識太稀薄，所以放了很多東西，將社會的壓力和社會的期望都塞進教科書，使教科書成為剪貼式的內容。例如，對多元文化的

概念並沒有依不同學習階段而深化其內容，使得學生的學習成爲碎裂化，沒有構念圖，只會應付考試。

唐淑華教授

- 一、在現場教學中，我們仍可看到有教師可以不依賴教科書而教學。例如，有位歷史教師設計讓史料說話，透過呈現各種不同史料提供學生對某一件事的不同觀點。據那位教師自述，自己大概經過教學十年後才有這樣的能力，而且不是所有的教師都認同這樣的教學。不過，從教學的現場中，我們仍相信教師絕對是教學主導，做好教學是事在人爲的。
- 二、有關兒童閱讀，如果年齡太早而大量接近近的東西恐怕會造成近視，所以可以透過純聽故事的方式，不要太早認字，而是要能讓孩子熟悉文字背後的世界。

黃繼仁教授

學生閱讀策略的培養很重要，但目前連師資培育教育都欠缺這一塊。

劉美慧教授

有一本與閱讀策略相關的書叫做《教學生做摘要》是值得看的。

湯仁燕教授

教師手冊其實也可以提供閱讀策略，但是我們的教師手冊也沒有這樣的資料。

散 會：晚上九時二十分。

課程經典與當代論述的對話

-社會文化脈絡與課程政策的形塑(II)：課程文本與知識結構

第十次會議紀錄

時間：民國 99 年 5 月 15 日（星期六）上午 10 時

地點：教育學院九樓會議室

主席：甄曉蘭教授

出席人員：王雅玄、李涵鈺、林永豐、徐立璇、唐淑華、桑慧芬、黃純敏、黃嘉莉、游秀靜、楊婷如、簡愛明、蕭憶梅、羅健霖（依姓氏筆畫）

紀錄：詹美華

◎本次討論主題：教科書定位與價值的反思

導讀一

導讀篇章(1)：Spring, J. (1991). *Textbook Writing and Ideological Management: A Postmodern Approach*. In P.G. Altbach (Ed). *Textbooks in American Society: politics, policy, and pedagogy*. (pp.185-200). Albany, United States: State University of New York Press.

主 讀 人：黃嘉莉教授

主讀內容：詳見主讀稿

回應與討論

甄曉蘭教授

- 一、這篇文章用「意識型態管理(ideological management)」是有趣的概念，但教科書的編寫到底有否存在意識型態的管理，是值得思考的。
- 二、Rugg 的教科書因為受媒體的攻擊，媒體影響的聲音大，所以受攻擊也大，換成是另外的教科書會不會也有此下場？反思國內高中教育從 95 課程綱要到 98 課程綱要中具爭議的那些科目，不論是在綱要制訂過程或是落實到教科書，到底受誰的聲音影響最大？誰決定學習的內容？
- 三、在意識型態管理與教科書寫作之間，是透過什麼進行管理？例如，刪除爭議內容或是教科書審查制度，是不是一種意識型態管理？是怎麼發生的？不同人的呼籲、倡導與訴求，當倡導這方時，即是打壓他方，這樣是否意味著不同意識型態管理之間的角力？

黃純敏教授

中小學教科書內容著重在各學科的基本知識層面，所以教科書的意識型態是

容易被審查出來的，但大學層級的教科書，講求更高層次的思考與創見，側重在專業的焦點，一般具有強烈的專業意識型態。大學教授如果參與中小學教材的撰寫，通常著重在該學科的核心要素與範疇，有否符合上位層級課程的理念與協調度等問題，雖說中小學教材容易被審查制度把關，但巧妙的作者(大學教授)還是可以將意識型態在教科書中陳腔暗渡。

王雅玄教授

- 一、我們說「誰說話比較大聲，誰就可以影響」，其實聲音比較大，不只是權力的問題，還應該是該聲音能符合時代思想的共識所致。例如，在中小學教材談階級時，我們用中立的語言，崇尚中產階級，那麼為何不歌頌勞工階級呢？因為中產階級是這個時代主流的共識，所以聲音比較大。
- 二、我們的高中及大學教科書大抵能對某一事件或理論書寫不同的觀點，比較能符合這篇作者所說的 *postmodern approach*，但是國中及小學教科書似乎不知如何做到，因為許多現場教師反映，太批判、太多元的論述會讓學生無所適從。

唐淑華教授

就國中小學而言，許多教師的教學並沒有對所要學習內容（例如，荆軻刺秦王）的背景知識先教導；態度的建立是要有足夠認知的基礎，才能瞭解價值的形成。在教學中我們不應該脫離價值的處理，相對地，進行價值的處理即是教學的第一階段「引起動機」，其與鋪陳認知、情意、技能的學習是可以同步進行的。

導讀二

導讀篇章(2)：Bernstein, H.T. & Woodward, A. (1991). Nineteenth Century Policies for Twenty-First Century Practice: The Textbook Reform Dilemma. In P.G. Altbach (Ed). *Textbooks in American Society: politics, policy, and pedagogy*. (pp.91-104). Albany, United States: State University of New York Press.

主 讀 人：蕭憶梅研究員

主讀內容：詳見主讀稿

回應與討論

甄曉蘭教授

「閱讀的難易度」是教科書編輯上的重要問題，也是必要的基礎研究。對語文科的學習，字詞量與難易度需逐次增加，字句需重複出現來複習以增進學習。識讀能力的培養才能增加對文章閱讀理解能力。

唐淑華教授

- 一、有關字詞量是閱讀的充分條件，非必要條件，重要的是要教導學生讀懂教科書所需不同的閱讀策略，例如，歷史科應讀懂的是整個事件的脈絡，語文科應讀懂的是句子，總體來說，對教師而言各科的閱讀都是要教的，只是閱讀策略各有不同。

二、在字彙學習上，學生需要的不只是生活上的字彙，而是學科的字彙，例如，學生因學科字彙不足，將「...血小板...」斷句成「...血...小板...」，所以應增加的是學科所需的專業字彙。

甄曉蘭教授

這也反映出教科書在編輯時不應該忽略這些學科屬性特有的 term 對閱讀理解的影響，問題是，現行許多高中教師覺得，自從教科書開放市場以來，學生語文能力有下降情形，學習環節似有斷裂的現象，因此影響了學習的理解。

唐淑華教授

在美國文獻中，字的音節數多寡可預測其難度，英文撰寫中 topic sentence 的語法也很清楚，這些相較於中文的閱讀，中文重視的是字詞在上下 context 的理解，所以中英文是很不同的。

甄曉蘭教授

中文的學習不只是識字量問題，而是字詞的意義問題，因為詞比字難，詞的處理是複雜的，詞如何在脈絡中被理解，這些都使中文的閱讀理解變得比較難。要呼籲的是，「閱讀理解」在心理學領域一直有人研究，但學教育的人卻少有這方面的研究，教育學門對學習、教學、理解、識讀等實務層面的基礎研究實是不足，但這些基礎研究卻是重要的，因為只有透過這些基礎研究才能更進一步發展教學策略以協助師資培育等。

王雅玄教授

我們的教師常抱怨學生程度太差，上社會課、自然課都必需教導語文的理解，到底是學生程度差？還是教科書內容真的太難？我們該如何培養學生有自學的能力，對不懂的字詞、語意能自行查閱資料，才不致於課堂上一著重在基本理解的教學，使教育水準下降。

甄曉蘭教授

國外文獻研究顯示，小三之前應該教導學生 learn to read 教會閱讀，之後學生才能 read to learn，所以 reading 是一件很重要的事，特別是教科書的編輯與 reading 之間的關係往往缺乏基礎的研究。

唐淑華教授

文本理解與審美/批判是兩種不同層次的能力。例如，臺灣和新加坡都在推廣讀報教育，但卻迥異。在臺灣，教師是把報紙當範文來教學，著重文本的理解，但在新加坡的讀報教育則是教導學生批判報紙。又例如，我們總在國文課中學到歷史人物，在歷史課中學習歷史事件，歷史人物與事件分散在不同科目，兩者向來沒有統整，且用中立、去價值、去判斷的語言編輯教科書，當然引不起學生興趣，也無法使學生從文本的理解提升到審美/批判的層次。

甄曉蘭教授

有關教科書與教師專業中提及 teacher empowerment 一詞，如果譯成「教師賦權」，賦權是一種被動的概念，但是在教師專業成長中，教師是可以透過行動改進自我學習，所以譯成「教師增能（增權益能）」較能反映教師主動成長的意

義，且在一網多本之下，教師扛起選擇教科書的責任，即是一種增能的現象。

導讀三

導讀篇章(3)：Altbach, P. G. (1991). The unchanging variable: Textbooks in comparative perspective. In P. G. Altbach (Ed.). *Textbooks in American society: politics, policy, and pedagogy*. (pp.237-254). Albany, United States: State University of New York Press.

主 讀 人：黃純敏教授

主讀內容：詳見主讀稿

影片欣賞：瞭解出版的下部結構。

散 會：中午十二時二十分。

課程經典與當代論述的對話

-社會文化脈絡與課程政策的形塑(II)：課程文本與知識結構

第十一次會議紀錄

時 間：民國 99 年 5 月 29 日（星期六）上午 10 時

地 點：教育學院八樓 801 室

主 席：甄曉蘭教授

出席人員：李涵鈺、宋明娟、林郡雯、呂玉環、徐立璇、唐淑華、黃春木、黃嘉莉、桑慧芬、游秀靜、楊婷如、葉珍玲、劉美慧、趙惠玲、賴郁璿、羅健霖（依姓氏筆畫）

紀 錄：詹美華

◎導讀一～三 討論主題：教科書發展的可能

導讀一

導讀篇章(1)：Westbury, L. (1990). Textbooks, textbook publishers, and the quality of schooling. In D. L. Elliot & A. Woodward (Eds.). *Textbooks and schooling in the United States—Eighty-ninth yearbook of the National Society for the Study of Education*. (pp. 1-22). Illinois, Chicago: University of Chicago Press.

主 讀 人：宋明娟教授

主讀內容：詳見主讀稿

回應與討論

甄曉蘭教授

當我們擔心學校的教育內涵，透過教科書被書商牽著走的時候，教科書反映學校教育的制度、體系與文化價值，這到底該是誰的責任？課程發展是誰的責任？其實不該只是教科書商的責任，學校系統與學校教師都應該思考這個問題。

林郡雯博士

在臺灣，課程綱要是最重要的，因為課綱影響教科書的編寫內容，也影響考試的方向，所以比較不像這篇文章所講的教科書受制書商的影響，是書商的責任。

黃嘉莉教授

上面的說法認為課綱最有影響力，應該是在課綱能連結教科書的情況下才成立。

唐淑華教授

以國中歷史課本的 228 事件為例，陳儀在這個版本是「免職」，在別的版本

是「引咎辭職」，這是完全不一樣的意涵，但我們的課綱只說要認識歷史事件卻不會寫得這麼細，如果說一位教師沒有看過其他的版本（這些都是最占市場的前三版本），不會因為疑慮而去翻閱相關的史料，那真是一件可怕的事。另外，國中歷史版本之間整體說來沒有太大的差異，因為沒有特殊的創見，所以版本之間似乎也沒有嚴重的智慧財產權問題。

黃春木老師

歷史沒有所謂一翻兩瞪眼，沒有標準，也沒有正確而言，許多歷史目前尚難釐清，沒有人能決定詮釋權。國中小學教科書地位的差異在於，國中教科書對學校的影響大，國小因學校課程本位清楚，教科書較能靈活運用，高中則教師主導性強過教科書的影響，因此整體看來不同教育階段受教科書的影響是不同的。另外，課綱當然也是影響因素，但在臺灣，教師選擇教科書的權力還是大的，因此出版商與學校之間的關係不一定那麼直接。

另外還有可能是電腦使用普遍，不同形式的印刷文本生產速度相當快，科技的影響使教師科技能力及自編與補充教材能力提升，出版商提供的教材未必那麼具有影響，不像以往單一文本對知識的傳播，現在一位高中教師攜帶 32G 的 USB，各式教材與補充內容全在其中，即可在科技教室教學，不必一定仰賴教科書。

最後，除了全國性考試的引導教學之外，學校的非正式、潛在課程也具有一定的影響力，所以我們在討論出版商的教科書對學校教育的影響時，其實應該多層面的考量，不必特別誇大出版商的責任與左右的力量。

導讀二

導讀篇章(2)：Kerr, S. T. (1990). *Alternative technologies as textbooks and the social imperatives of educational change*. In D. L. Elliot & A. Woodward (Eds.), *Textbooks and schooling in the United States—Eighty-ninth yearbook of the National Society for the Study of Education*. (pp. 194-221). Illinois, Chicago: University of Chicago Press.

主 讀 人：桑慧芬教授

主讀內容：詳見主讀稿

回應與討論

甄曉蘭教授

- 一、在討論 *alternative technologies as textbooks* 的時候，我們應該先釐清教科書在教學中的地位，及在教室中是如何被看待：是以教科書為核心？還是以學習為中心，其餘的 *media*（包括教科書）都是用來幫助學生學習的？
- 二、有一個概念是有趣的，即教育區的需求不同。若從高中的使用者端看教科書，在不同層級（類型）學校（如明星高中、社區高中...），會因需求不同，教師使用教科書也有所不同嗎？一般說來，明星高中的教師，其專業自主強，

較不受教科書牽引，相對地，若干層級在後的高中或職業學校則是不論課綱或教科書如何改，也都較不受影響，因為學生程度就是如此。也就是說，高中學生的程度不同，是不是會影響其教師對教科書的使用？這種影響或許來自教師對學生學習的期望不同，所以連結到對教科書的使用？這些都有待研究。

唐淑華教授

就常態的概念來思維，我們做的任何教育作為，都是針對中間那一群，因為它代表的是常態的情形。其實對下層那群學生而言，需要更多的背景知識來輔助學習，所以教師反而應該拋開教科書，提供其他更適合的教材，因為教科書的使用層級本來就設定在中間層級的那群學生，才能一直延續教學內容。

甄曉蘭教授

就我們對高中國語文教科書研究的瞭解，程度高的教師的確不受教科書文白比例的影響，但是中間那端的教師，通常死守著教科書，而且容易陷入迷思，反對降低文白比例，害怕學生文言文沒學到，程度會因而更低，至於末端那群教師，則常是放棄的，並沒有尋求更多的教學資源提供給學生，因為認為學生的程度僅止於那裡。

唐淑華教授

- 一、許多大師都鼓吹文言文教學，但卻忽略「教學法」才是關鍵，也很少人做這方面研究的投資，這應是教育領域的人可攻佔之地，因為如何讓文言文的學習能引起動機是十分重要的。
- 二、就目前科技而言，教室中的科技技術雖然準備好了，但是教師使用科技的判讀能力仍沒有準備好，往往被科技的聲光效果吸引，卻無法與教學內容和目標契合，許多誘發性、瑣碎和刺激的東西太多，但卻沒有達到教學目標。

甄曉蘭教授

日本學校的科技也很發達，但如果使用科技成了目的，那就會模糊了教學內容，所以關鍵應該是：教師如何在科技教室中預備學習情境的脈絡。

羅健霖老師

我們的師資培育課程是否有傳遞教師學會去批判教科書，以及有關教科書內容的分析？因為學校教師在選用教科書，有時並非以內容為主，而是以版本為主。另一方面，教科書商用電子書把教師 *deskilling*，把教師餵養得很好，提供各式花樣，而學生也只記得電子書的聲光效果，不記得教科書的內容，這些都是令人憂心的事。

導讀三

導讀篇章(3)：Woodward, A. & Elliot, D. L. (1990). Textbooks: consensus and controversy. In D. L. Elliot & A. Woodward (Eds.). *Textbooks and schooling in the United States—Eighty-ninth yearbook of the National Society for the Study of Education*.

(pp. 146-161). Illinois, Chicago: University of Chicago Press.

主 讀 人：趙惠玲教授

主讀內容：詳見主讀稿

◎導讀四 討論主題：結語－教科書、課程與教育改進

導讀四

導讀篇章(4)：Elliott, D.L. & Woodward, A. (1990). Textbooks, Curriculum and School Improvement. In D.L. Elliott & A. Woodward (Eds.). *Textbooks and Schooling in the United States – Eighty-ninth Yearbook of the National Society for the Study of Education*. (pp.222-232). Illinois, Chicago: University of Chicago Press.

主 讀 人：甄曉蘭教授

主讀內容：

最後一篇文章主要談教科書、課程與未來：

- 一、強調在地層級（local level）的教師與行政人員，如何好好地處理課程發展的原則，以符合當地/在地學生的需求。
- 二、教師應是專業工作者，應承擔課程發展與實施的責任，教師的這個角色（instructional role）應得到更多的關注。
- 三、課程實施過程要如何使用更多、更廣泛的教學資源。
- 四、提供支持系統來關注到學生的學習與發展，例如，支持專業組織與教師專業發展。
- 五、怎樣來修正相關教育政策與行政人員的決策，以達落實實際成效是值得思考。
- 六、不可忽略教科書的角色，我們不應該在批判教科書之後抹煞其角色，教科書仍應被當作“training wheels”來幫助大家，並重新研擬出新的教科書角色，例如，（1）教科書能真正具有國家的內容，至少不只是在地的內容而已；（2）不受市場機制的影響，能鼓勵探究取向的教科書發展；（3）教科書成爲學生學習資源的 handbooks。

除了教科書的未來發展之外，學校課程本身當然也要有所改進，從 curriculum as product（a body of knowledge）的觀點看，教科書只是課程的一部份，一個 product，但若從 curriculum as process 和 curriculum as praxis 來看，那教科書該是怎樣的地位，是值得我們關注的。

回應與討論

劉美慧教授

我們的公民教科書在談「文化」時，都是先介紹什麼是文化、流行文化、次文化等等，然後接著就是進行道德勸說。另外也介紹文化是有差異的，但其中很少談到我們社會對不熟悉文化的偏見和文化位階等問題，只從文化的知識性和道德性來談，避免一些爭議性的觀點。對多元文化的觀點則很少談，若有談及全球

的貧窮、虐童、童工、人口問題時，又多以非洲、非裔為例，呈現出一種再製的刻板印象。所以公民教科書應該怎麼談多元文化、如何論述文化是很重要的。

羅健霖老師

在國小教材也有同樣刻板印象的問題，且不只以非洲為例，還有印度等，於是我們看到教科書就在全球飢荒之地的圖照片中央，放置著能解救飢荒的白種人，形成白種人解救有色人種的一種施予印象，傳遞的是一種文化霸權的概念。

甄曉蘭教授

很高興今年讀書會能討論教科書的問題，雖然是一二十年前的文章，但這些文章不論從課程或教育的觀點，從批判論述的角度，都具有值得深思之處，只可惜目前編教科書的人沒有參與我們的研讀會一起看這麼多 critical 的文章。

劉美慧教授

據了解雖然經過大量的人力與時間投入教科書的編輯，但國內教科書之間的差異性卻不到 5%，差異性小是因為市場的因素，每個版本的編輯都往大市場的版本靠攏，且在書寫上也不會因為版本間的相互引用而有著作權的版權問題。

黃春木老師

舉一實例，高二的歷史教科書中有關甘地的不合作運動，個人在編寫時非常重視甘地曾去過一個手工紡紗織布機廠，於是把圖照片放入教科書中，其實印度國旗的中間即印有這個手工紡紗織布機的象徵，結果教科書出版後隔年，其他版本也都跟進放這個圖，這種版本之間的跟進其實是不涉及抄襲問題的，只是可見教科書的差異性或解釋會越來越小，是可以理解的。

甄曉蘭教授

可是我們的投資好大，許多不同的群體都在編輯、審查教科書等，所以仍值得我們好好思考這個教科書差異性越來越小的問題。

散 會：中午十二時二十分。